

LA ILUSTRACION SUD AMERICANA

REVISTA ILUSTRADA DE LAS REPÚBLICAS SUD-AMERICANAS

DIRECTOR
RAMON M. DE IRIBAS

BUENOS AIRES, 28 DE AGOSTO DE 1900
AÑO VIII—N.º 184

DIRECTOR-GERENTE
F.º CONTE MAC' DONELL

CHILE — UNA ESTUDIANтина EN LA SERENA, CAPITAL DE LA PROVINCIA DE COQUIMBO



Cristina Peralta — Julia Chaderick — Luisa Caballero — Mercedes Bolados — Mercedes Pineda — Luisa Bolados — Rosa Beytfa — Guillermina Calderón — Mercedes Peñafiel
Mercedes Castro — Berta Mery — María Chaderick — Clementina Bolados — Celia Mery — Betsabé Peralta — Luisa Peñafiel — Isabel Varela — Blanca Mery

(De fot. remitida por nuestro corresponsal artístico Sr. Levrie.)

TAI KIE (1)

Así, en chino, para seguir la moda. Aunque de olvidadizos y ligeros se nos acuse, culpa es, y no chica, de los adelantos del siglo. No hay chismosa tan entrometida como el cable: de todo sabe, todo lo cuenta, y sin dar tiempo al juicio para sazonar una noticia, ni al discurso para adornarla con flores retóricas, con empecinamiento rústico, de uno en otro continente, nos lleva en alas de la fantasía desde el Africa del Sur, comidilla de críticos anti-sajones, á la *cuestión amarilla*, la que se inicia, y «verdea» en el gran imperio Celeste.

¿Cómo acabará eso? Profundísimo es el caos, y así se justifica el epigrafe de estas cuartillas en esos sintéticos caracteres, siempre que demos la primacia á la tradicional confusión de ideas, intereses, tendencias y lenguas de la bíblica fecha, inscripta en la famosa Torre de Babel, es decir, en el aire.

Al «tira y afloja» como vulgarmente se dice, el ingénuo, el inocente, el ignorante chino, *jugetea* con la diplomacia europea. Tantea el terreno... para ceder cuando le convenga y *enterarse* de las discordias de la grey cristiana. Y sigue así aquel pueblo original una de las máximas del gran Confucio, señalada en uno de los tratados que se le atribuyen: *La gran ciencia y sabiduría*:

«En llegando las cosas á lo sumo que pueden llegar, vuélvense á su antiguo estado: la suma alegría viene á parar en tristeza; la grande amistad y unión en división, si no es en grave discordia; la dignidad y puesto elevado suelen venir á parar en gran caída y porrazo.»

¿Volverá, *andando el tiempo* y tras guerras y desavenencias que se percatan fácilmente, la civilización occidental, á su primitivo estado?

¿Nos llamarán *bárbaros*... por adivinar tal fin á nuestra odisea emancipadora de todo freno y de toda ley?

**

Otras cuestiones agitan también las conciencias en nuestra civilizadora disparidad de criterios. Y desde la altisonante arrogancia del *socialismo literario* hasta la destructora predicación del núcleo anarquista, hay fases y relieves singulares que crean nuevos órdenes de producción, nuevas luchas y novísima competencia.

¿Quién para mientes en ello? Y sin embargo, la «cuestión feminista» que es de la que hablamos, incorpora con legítimo derecho, el esfuerzo de la mujer, á la organización general del trabajo humano. Fundada en la *igualdad* que de boca en boca, corre como «santo y seña» de la coetánea conciencia universal, supone mayor suma de «productores», mayor «oferta», y de ahí, en clara y neta deducción económica, abaratamiento general de artículos, pero también... descenso general de los salarios y ascenso sucesivo de dificultades para vivir.

Porque eso sí: somos galantísimos y discretos con el bello sexo: nos es útil, y agradable, y la elevamos al pináculo de la fantasía en nuestros sueños, en nuestras ilusiones y en nuestras esperanzas: y fuertes, robustos, habituados á quebrantar obstáculos y resistencias, cantamos nuestra debilidad con el coplero popular:

A un alto pino lo troncho;
A un álamo lo blandeo;
A un toro bravo lo amanso,
¡Y á tí muchacha, no puedo!

¿Qué sería pues, de nosotros, si á sus encantos reúne la grey femenina, *habilidades mecánicas* para la industria y las artes civilizadoras?

**

En vano recorreremos epistolares desahogos ó crónicas de más de un *ilustrado* viajero de nuestro señorío hoy forastero: no hay «enjundia» en sus pensamientos, ni relieve en sus observaciones, fuera del concepto admirativo de las maravillas parisienses ó de la aparatosa reseña literaria de carácter social, que abarca el conjunto de aquel torneo universal con *ornamentación social* para los gastados paladares de los lectores más ociosos ó más reñidos con el verdadero progreso nacional.

Y como anillo al dedo, nos viene acertado paralelo de un publicista hispano que analiza y define «enseñanzas» que para la agricultura y la ganadería se recojen *sabiendo ver* y estudiar en aquella Exposición: y los trasladamos á estas páginas para que el que quiera, lea y comente, y ayude así, un poco, á uniformar opiniones en este otro caos que amenaza, con la rutina y el desaliento, llevados á lindes y extremos de postrerío y atraso inconcebibles, salvo honrosísimas excepciones.

**

¿Y el problema obrero? Aquí tampoco nos entendamos: aquí también

(1) En lengua china: El segundo caos.

debiéramos copiar (entiéndase «lo bueno») y sintetizar nuestro juicio con las frases de aquel obrero de Birmingham á Mr. Paul de Bosiers, director de la misión enviada por el Museo Social de París, filantrópica institución debida al sabio y humanitario Conde de Chambrun, para estudiar aquellas Asociaciones inglesas.

«Cuando sobreviene una diferencia entre los patronos y nosotros, y nos reunimos para tomar una resolución, pensamos: ahora el negocio está en nuestras manos; depende de nosotros que nuestros camaradas se vean privados de su salario durante semanas ó meses; depende de nosotros que la industria que nos da de comer experimente graves perjuicios; si llegáramos á entendernos, evitaríamos la desgracia que amenaza á todos...»

¿Una sentencia china? Ahí va y como síntesis de una moral *confuciana*, ya que tan «cristianamente» tratamos á aquellos orientales que tienen también sus maestros, sus leyendas y su doctrina.

Lo primero que debe hacer un hombre es no meterse en el gobierno del emperador; lo segundo, no murmurar de los jueces; lo tercero, no decir mal de lo que todos hacen; lo cuarto, no tratar ni meterse con pretendientes de mal género; lo quinto, no manifestar sus riquezas, NI MIRAR CON MALOS OJOS Á LOS POBRES y á las riquezas de los demás; lo sexto, no hablar deshonestidades, ni oír á los que las hablan; lo séptimo, no escudriñar ni meterse en negocios ajenos; lo octavo, entrando en algún aposento de amigo, no mirar sus papeles; lo noveno, cuando se coma en casa ajena, no escojer el mejor bocado, y lo décimo, cuando fueres en compañía de otro, no tomes para tí solo lo que ofrezcan para los dos.

¡Oh sutil Confucio! ¡Cómo nos confundes!

**

Y el teatro, escuela de costumbres (?) es fiel reflejo de nuestro sentimentalismo literario. Vá de cuento.

Un autor dramático *primerizo* lee una comedia al empresario de una compañía.

—¡Acto primero! Sala extraordinariamente pobre....

—¡No siga usted! No me sirve, dice aquel.

—¿Por qué?

—¡Pero hombre! ¿Cree usted que el público viene á mi teatro á ver... miserias?

MARINO BRAIS.



LA AGRICULTURA Y LA EXPOSICIÓN DE PARIS

LA GANADERÍA Y EL CULTIVO

El carácter industrial del cultivo y el afán de adquirir la mayor suma de primeras materias que transformar, aumenta con rapidez asombrosa.

En los pabellones de abonos de la Exposición puede verse que las cifras, especialmente de fosfatos y nitratos que la agricultura consume anualmente, crecen de un modo prodigioso.

Sólo de escorias Thomas la venta del año pasado alcanza á 2 millones de toneladas. Europa importa en 1899 cerca de millón y medio de toneladas de nitratos, de las que Francia consume 271.780 toneladas.

El consumo enorme de fosfatos, es difícil fijarlo por su diverso origen, y los demás abonos comerciales, minerales y orgánicos, aunque en más pequeña escala, ascienden reunidos á una cantidad fabulosa.

Al lado de ese aumento creciente de abonos exteriores, entendiéndose por éstos los que se producen fuera de la finca donde se consumen, se extiende cada vez más la práctica de enterrar cosechas en verde, para buscar, por ese medio, la materia orgánica necesaria en el suelo. Y el desarrollo de esas dos tendencias reunidas, parece, á primera vista, que hace menos necesaria la unión de la ganadería y el cultivo.

Nada, sin embargo, más lejos de la realidad. He buscado, con verdadero afán, si se iniciaba algún movimiento en ese sentido, si había algún síntoma que acusara en plazo más ó menos lejano la separación de esas industrias, consideradas hasta el día como inseparables hermanas.

He buscado en los datos particulares de las explotaciones agrícolas de diversos pueblos; he buscado en el conjunto general de lo expuesto por cada nación, y por todas partes encuentro, que la unión es hoy más estrecha y más íntima que ha sido nunca y que la armonía establecida se consolida y se agranda con la nueva fase que el cultivo adquiere.

Naturalmente, la ganadería no puede permanecer estacionada al lado de una agricultura que se transforma de un modo radical; cambia porque las necesidades lo exigen y la conveniencia lo aconseja; se modifica al mismo tiempo que el cultivo, con igual intensidad, apoyándose mutuamente.

El aumento del terreno laborable, resta considerables extensiones á

los pastos y el ganado sometido á ese régimen, disminuye sólo por ese concepto en la misma proporción que el cultivo aumenta.

Si otras razones no la impusieran, la transformación de la ganadería tendría, en ese motivo, su principal origen.

El pastoreo tiene muy pocas necesidades, es cierto; los animales explotados por ese sistema, adquieren, por precisión, una rusticidad casi salvaje; pero esos ganados que sólo en determinadas épocas tienen una alimentación suficiente, que por el movimiento y la intemperie consumen gran parte de lo que digieren, aprovechan mal lo que comen, necesitan mucho tiempo para desarrollarse; son unas máquinas que despilfarran más de lo que aprovechan, y en buenos principios económicos no conviene tenerlas.

Vive además, la ganadería, con un cultivo avaro de todo elemento de fertilidad, que los busca hasta en las regiones más apartadas y los considera como su principal riqueza y no puede mirar con indiferencia que los abonos que esos animales producen se pierdan en su inmensa mayoría por los campos, sin utilidad inmediata.

El pastoreo desaparece sustituyéndose por la estabulación y los sistemas mixtos. Es preciso repetirlo indefinidamente; el ganado es hoy como la tierra, una máquina de transformación, tanto más útil cuanto dé en menor tiempo mayor producto con menor gasto, cuanto mejor utilice lo que consume, transformándolo en carne, en leche, en lana, etc., á mejor precio.

Esos animales, brillantemente representados en el concurso de Vincennes, celebrado hace poco, no pueden andar todo el día buscando una alimentación insuficiente; necesitan, por el contrario, tenerla segura en proporción á su peso y á su producto.

Hay leyes generales de aplicación diversa, pero de iguales principios: en la sección de motores, merecen la preferencia aquellos que utilizan mayor fuerza, economizando rozamientos, pérdidas de calórico, etc., y el resumen de sus ventajas se traduce por el precio de la unidad de trabajo, siendo mejor el que la facilita más barata. En el concurso de animales de Vincennes, el mismo criterio sirve para juzgarlos: la perfección de una raza se distingue por el precio á que paga las raciones, ó, para explicarlo más claro, por el coste del kilo de carne ó el litro de leche; la que lo produce á mejor precio, es la más perfecta.

Y así como se cambia la forma y la disposición de los mecanismos que el hombre utiliza, buscando siempre esa economía y ese mejor aprovechamiento de fuerza, del mismo modo y con iguales fines se modifica la organización de los animales que se explotan, y se modifican con éxito tan asombroso, que se obtienen verdaderos fenómenos de precocidad en las razas de engorde, rendimientos fabulosos en las destinadas á la producción de la leche, de la lana, de todas las diferentes especialidades del ganado.

Pero esas razas perfectas ni se obtienen ni se conservan, y mucho menos pueden explotarse sin una alimentación abundante, y la agricultura tiene que dedicar una buena parte del terreno cultivado, á producir los piensos que esos animales necesitan.

En países donde el clima se presta á tener prados en abundancia y las alternativas de cosechas pueden hacerse cultivando plantas forrajeras, raíces y tubérculos, el problema no ofrece dificultades, y la transformación de la ganadería se hace rápidamente en proporción armónica con la transformación del cultivo.

En aquellos climas donde los prados, á pesar de lo mucho que se trabaja en este sentido, no encuentran las facilidades necesarias para su planteamiento económico, y donde las plantas forrajeras no pueden cultivarse sin el auxilio del riego, la dificultad de buscar alimentos baratos es un obstáculo gravísimo que hace falta vencer, antes de intentar cualquier mejora en la explotación de la ganadería.

Veranos secos y calurosos, primaveras de lluvias escasas y mal repartidas, se prestan poco para la producción de forraje que se ha conseguido; sin embargo, cultivando cereales y leguminosas sembradas en otoño, que se crían con las aguas del invierno y se siegan antes de su perfecta madurez, antes por lo tanto, de que la inseguridad de las lluvias de primavera influya desfavorablemente en la cosecha.

Estos cultivos segados en verde se guardan en ese estado, ensilándolos, práctica que cada vez se extiende con más éxito, ó se benefician, utilizándolos de ambos modos para la alimentación del ganado. Para España (1), que está, en su mayor parte, en esas condiciones, tiene este asunto especial interés, y no son prácticas desconocidas: el cultivo del centeno como forraje para ensilar y el de la avena para guardarla como heno se hacen estos últimos años por algunos propietarios con buen resultado, y es de esperar que se populacionen fácilmente.

(1) Y para nosotros en muchas partes.

De todos modos, por la importancia que en otros países se concede á este asunto y por lo hecho entre nosotros, se puede señalar ese procedimiento como uno de los más seguros para obtener alimentos abundantes y baratos para el ganado, condición indispensable si han de mejorar las razas y se ha de explotar conforme á las necesidades de la agricultura moderna.

CELEDONIO RODRIGÁNEZ.



D. FRANCISCO FREIRE

INTENDENTE DE SANTIAGO DE CHILE

No me guía el deber del periodista, obligado á dar cuenta de los sucesos á raíz de su verificación; no son meras alabanzas póstumas las que tengo que tributar; no es la necrología vulgar, espetada al borde de la tumba aún abierta, la que hago, lo que hoy envío á esa Revista ilustrada: es la expresión franca de la verdad, que para el ilustre muerto no caben ni mejores elogios, ni mayores encomios, y huélgome de ello, porque presiento grato y hacedero mi trabajo.

Ha desaparecido un repúblico, cuya figura se destaca con suaves tonalidades en el campo, no siempre claro, de la política militante, la cual nunca alcanzó á envolverle en sus turbiones, ni á hacerlo entrar en sus cábalas, á pesar del continuo desgaste á que, por razón de los va-

riados servicios administrativos que fué llamado á desempeñar, estuvo expuesto. «Nobleza obliga, reza el adagio, que para el señor D. Francisco Freire, fué Ley» y debíase á la tradición del benemérito general, su padre.

De carácter franco, leal, sincero y espontáneo, supo conquistar-se generales simpatías, y así lo prueban los sentidos elogios que la prensa, sin distinción de colores políticos, le dedicó y están contestes en proclamarlo cumplido caballero é intachable mandatario.

No es en la lucha de partidos, en la política al menudeo, donde debe buscarse al señor Freire; aunque de filiación liberal, su templanza, sanidad de criterio, espíritu conciliador y altura de miras, lo alejaron del refidero en que muchos hombres públicos se malogran, y en el que se pierden muchas aptitudes. Por eso tuvo cabida en gobiernos de opuestas tendencias, haciendo en diversas ocasiones de eslabon de oro para unir antagonismos y dar garantías á todos: las Relaciones Exteriores, estuvieron, un tiempo, á su cargo, durante las administraciones liberales de Santa María y Balmaceda, y la coalición liberal conservadora, que hoy gobierna, le dió la Intendencia de Santiago, en cuyo desempeño falleció.

Entre los puestos ya nombrados, que sirvió con generales aplausos y en que reveló excepcionales dotes de estadista y mandatario, y los de miembro de la Cámara de Diputados, Intendente de Valparaíso, en dos ocasiones, de Tarapacá y varios otros, reparte el se-

ñor Freire treinta bien contados años de consagración á la cosa pública. ¡Merecido tiene el respeto y la veneración de sus conciudadanos, quien cae en el cumplimiento del deber sin haberlo trasgredido jamás!

Santiago, Julio de 1900.

AMÉRICUS.



SR. RODRIGUES ALVES

PRESIDENTE DEL ESTADO DE SÃO PAULO (BRASIL)

El Sr. Rodrigues Alves, actual Presidente del importante Estado de San Pablo, uno de los más florecientes de la Unión brasileña, es hombre de estado conocido en todo el país, desde antes de la proclamación de la República en el Brasil.

Ha sido diputado y senador en diversos períodos y ministro de hacienda de la Unión durante la Presidencia del Sr. Prudente de Moraes, revelando altísimas cualidades de activo administrador y habilísimo político.

Elegido hace poco Presidente del riquísimo país del café, por una mayoría notable, el ilustre estadista está continuando la obra de Bernardino de Campos y de Campos Salles, en la tierra de los Andradas, cercado de auxiliares patriotas, y animado por la simpatía del culto pueblo paulistano, cuyo civismo y amor á los ideales democráticos son legendarios, y constituyen una garantía para el orden y progreso, lema de la bandera de la vecina República.



SEÑOR RODRIGUES ALVES
PRESIDENTE DEL ESTADO DE SAN PABLO (BRASIL)



UNA CASA DE CAMPO CERCA DEL PARANÁ
(De nuestro colaborador Sr. H. Cullen)

CÓMO SE COMÍA EN OTROS TIEMPOS

LAS CUCARAS, LOS TENEDORES Y LOS CUCHILLOS

Decíase que en la escena del famoso drama de Zorrilla *Don Juan Tenorio*, en la cena, no habían de usar cuchillos ni tenedores los convidados del gallardo calavera.

Esto es bien claro, pues si bien es evidente que la princesa de Condé, que vivió en 1609 comía con los dedos, teniendo los guantes puestos, y que igual costumbre tenía Ana de Austria, esposa del rey Luis XIII de Francia é hija de nuestro Felipe III, puede esto pasar por extravagancia de tan encoquetadas damas, que no querían usar de la cuchara, el cuchillo ni el tenedor, que ya se usaban en su tiempo.

En la duda, nos dirigimos al maestro insigne que tantas cosas sabe, al nunca bastante bien ponderado Dr. Thebussem, y como su bondad es tan grande como su saber, nos ha favorecido con la siguiente original carta:

«Con mucho gusto acabo de recibir la fina y lisonjera carta de V. con la consulta relativa á saber si en los tiempos de Don Juan Tenorio se usaban *cucharas, tenedores y cuchillos*, á fin de representar en el teatro, con la mayor propiedad posible, la cena que figura en uno de los actos del famoso drama.

Valiéndonos de las curiosas notas consignadas por mi erudito amigo D. Felipe Benicio Navarro, en su preciosa y elegante edición del *Arte Círculo* (Barcelona, 1879), pudiera copiar aquí cuanto dice sobre el uso de *cucharas, cuchillos y tenedores*. Las primeras datan nada menos que de los egipcios, catorce siglos antes de Jesucristo; los *cuchillos* son también muebles antiguos, y lo más moderno es el *tenedor*, hijo sin duda de la *broca*, que se componía de dos ó tres dientes. Es muy lógico que á medida que ha avanzado la cultura, aumentando hasta cuatro los del tenedor, la punta del cuchillo de mesa llega á redondearse por completo en todos los países civilizados. Lo que pierde un utensilio, otro lo gana.

Dando de mano á la erudición, fíjese usted en que de los diez y ocho millones de españoles hay más de diez y seis y medio largos que comen en mesas bajas y que no usan tenedor. Esto quiere decir que tal mueble no es tan preciso como lo son la cuchara y el cuchillo, y que su manejo, con soltura y oportunidad, no es tan fácil como algunos creen.

En las sencillas operaciones de firmar, por ejemplo, un documento, barajar los naipes ó contar cincuenta duros, se revela á las claras la mayor ó menor práctica que una persona tiene en la escritura, en el juego ó en manipular dinero. Por esta razón, decía el honrado D. Francisco Calamocha que

Dejen á un hombre sencillo,
y que no es ninguna fiera,
manejar á su manera
el tenedor y el cuchillo.

Usted mismo habrá advertido en algunos banquetes políticos, la asistencia de convidados (y no los llamo *comensales* por creer que está

mal dicho) que aplican tenedor y cuchillo á galletas inglesas ó espárragos de Aranjuez.

Volviendo, pues, al tema concreto de la pregunta, diré que, aún cuando D. Juan era un perdido y

..... en lo interno,
desecho del purgatorio
y astilla para el infierno,

tenía toda la finura, educación y trato de gentes que pudieran pedirse á un caballero del siglo XVI, en cuya época era casi general el uso de cuchara, tenedor y cuchillo. Y para opinarlo así, me fundo en lo escrito por Cervantes. Casi contemporáneos fueron *Don Quijote* y *Don Juan*; de modo que ambos pudieron tener idénticos muebles y contemplar iguales acontecimientos.

Que las cucharas, cuyo antiquísimo abolengo dejamos señalado, se hallaban en uso, lo prueban las palabras (*Don Quijote*, capítulo XX, parte segunda), de *llevar la cuchara y todo, que la riqueza y el contento de Camacho todo lo suple*, ó bien aquellas otras (capítulo LXVII, parte II) de *¡oh que polidas cucharas tengo de hacer cuando de pastor me vea!*

El cuchillo, desempeñando el papel de tenedor, como hoy se acostumbra en el pueblo y entre cazadores, lo vemos aplicado con gran oportunidad (cap. I, parte I) al darle *el canónigo al cabrero con la punta del cuchillo los lomos de un conejo fiambre*, ó cuando Ricote y sus compañeros (cap. LIV, parte II) se saboreaban con cada bocado *que lo tomaban con la punta del cuchillo y muy poquito de cada cosa*.

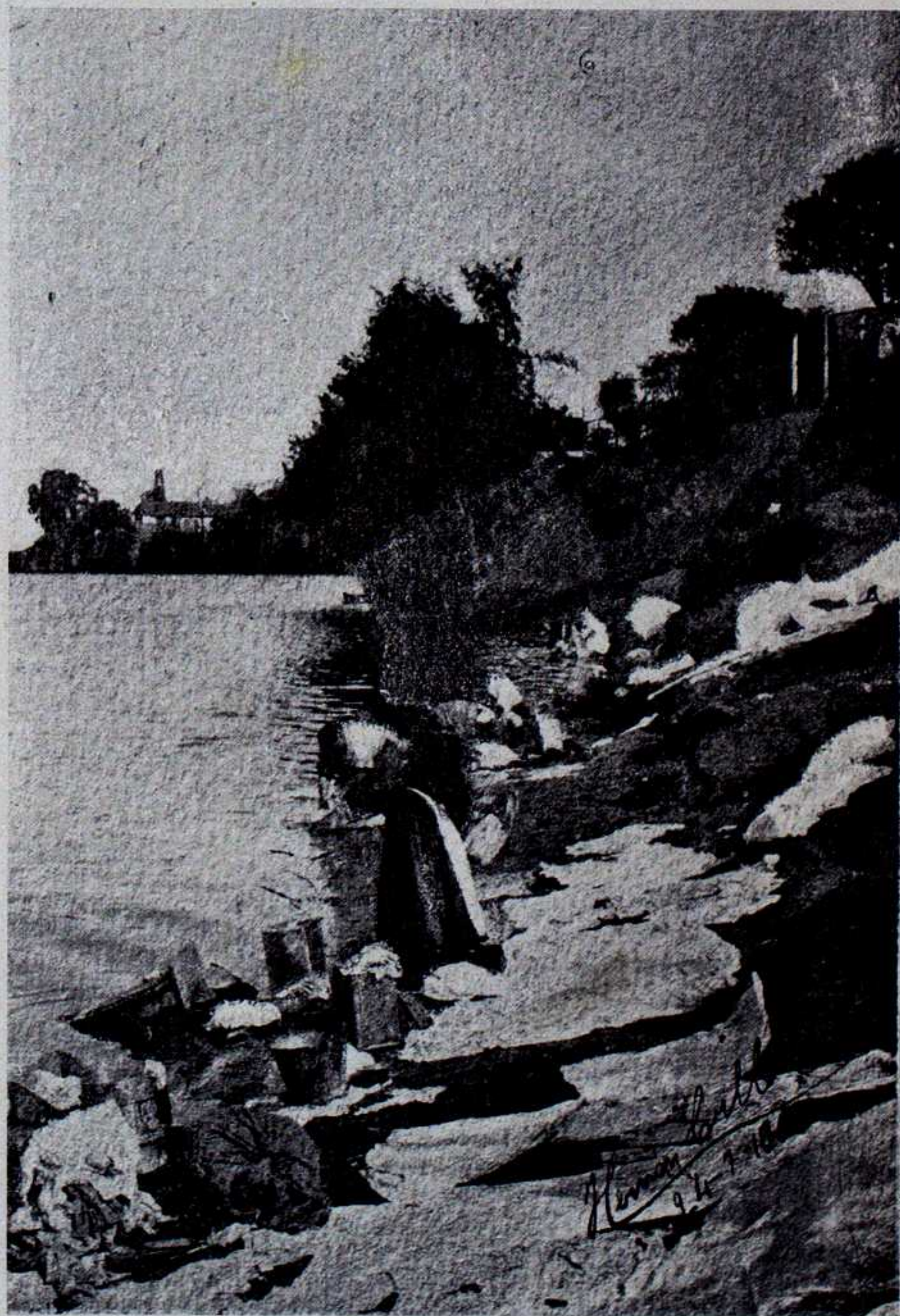
El tenedor, aún cuando sólo una vez, según creo, lo menciona el *Quijote*, no hay duda que era usado en el siglo XVI, y que Cervantes ridiculizó su torpe aplicación, al escribir que en el tiempo que Sancho fué gobernador (capítulo LXII, parte II), se volvió *tan melindroso, que comía con tenedor las uvas y aún los granos de la granada*.

Estas ligeras indicaciones creo que bastan para justificar que Don Juan Tenorio y sus convidados debieron usar *cucharas, tenedores y cuchillos*. Pero no debo ocultar á usted, en descargo de mi conciencia, que si desea perseguir hasta el último extremo la ficción teatral, habría, v. g., que cerrar con *nema* la carta de Don Juan, poner *rueda* á sus pistolas, *talco* á las linternas de la ronda, etc., etc. Recuerde usted que, al ocuparse *Don Quijote* de la morada del Caballero del Verde Gabán, no dice todas las circunstancias de ella, porque al traductor de la historia *le parece pasar éstas y otras semejantes menudencias en silencio*....

Si dicha teoría es aplicable á las cosas del teatro, creo yo que el principal mérito en el desempeño de la afamada comedia de Zorrilla estriba más en representarla, siguiendo las huellas del gran Carlos Latorre, que en los menudos detalles arriba apuntados, los cuales deben pasar inadvertidos para la generalidad del público, ya sea ilustrado ó ya ignorante.

Es cuanto sabe y puede decir á V. su afectísimo y devoto servidor
q. l. b. l. m.

FL. DR. THEBUSSEM.



Á ORILLAS DEL PARANÁ
(De nuestro colaborador Sr. H. Cullen)

ESFERA DE LA INFLUENCIA ALEMANA

EN EL OCÉANO PACÍFICO

La adquisición, por parte de Alemania del grupo de islas del Océano Pacífico que le quedó a España después de los desdichados combates con los norteamericanos, es, sin duda, un aumento de riqueza para el imperio colonial de Alemania. El archipiélago adquirido completa los ya existentes en el Pacífico, y forma un lazo de unión muy conveniente para la defensa de los de Oceanía con los del Oeste de Asia, siendo su situación notable desde el punto de vista económico y estratégico. Con esto, las posesiones alemanas del Pacífico que se extienden en arco por el Noroeste hasta las islas Marshal, no ve interrumpidas estas colonias por las de otra nación extranjera, habiendo conseguido con ello una circunferencia de 40 grados de longitud por 30 de latitud. Desde la «Tierra del Emperador Guillermo» (*Kaiser Wilhelm-Land*) en Nueva Guinea, pasando por las Carolinas y Palaos, se acerca desde ahora la bandera alemana a las Marianas y a la costa Schantung en China.

Con la adquisición del archipiélago micronesio, se ha abierto al desarrollo económico de Alemania una agradable perspectiva. No se trata solamente del aumento de 50.000 súbditos de raza malaya para el imperio, ni tampoco se toman en cuenta las valiosas factorías, sino la importancia que adquiere la política comercial, los puntos estratégicos de la misma, y demuestra claramente el deseo de adquisición y el desarrollo de la política colonial alemana.

A las adquisiciones en Africa, Australia y Asia, seguirán indudablemente otras para desarrollar y perfeccionar el sistema colonial. Nuevas tierras cuya agricultura y otras fuentes de riqueza están todavía por explotar, han de conquistarse ciertamente merced al establecimiento de estaciones navales, depósitos de carbón y nuevos mercados, uniéndolas por medio de líneas directas con la metrópoli.

Los nuevos mercados, y sus defensas marítimas, necesitan en todas partes, puntos en condiciones para operar. La industria y el comercio alemán son ya considerables, así como su desarrollo marítimo, y se pueden arriesgar expediciones importantes que prometan un resultado positivo. La historia universal nos señala en su curso total una serie no interrumpida de emigraciones; el pasado es una enseñanza para el porvenir.

La mayoría de los pueblos que desempeñaron importantes papeles en la historia, como los griegos y fenicios, germanos, anglo-sajones, normandos y otros, eran pueblos emigrantes por agua y tierra.

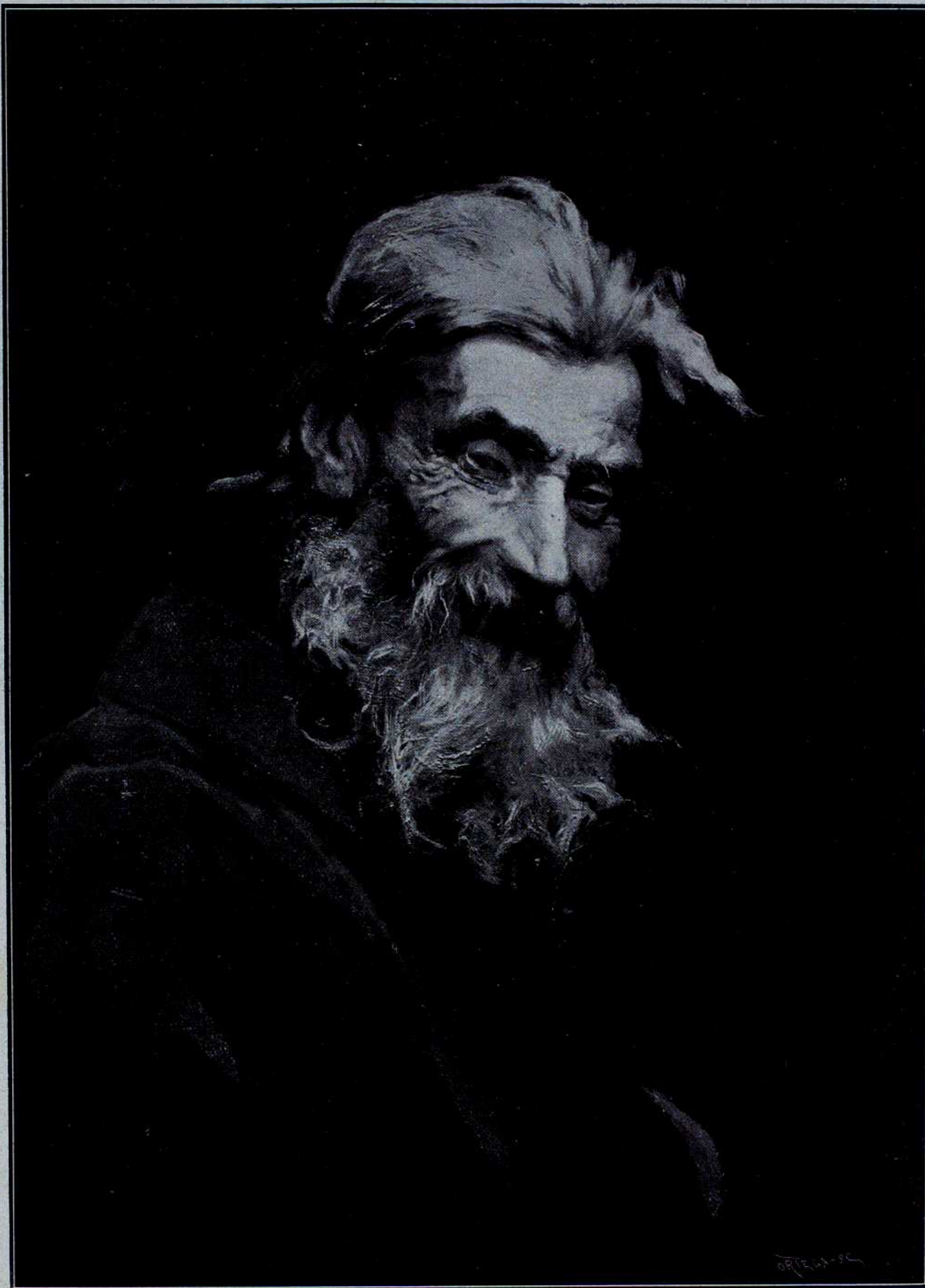
Durante muchos siglos, fué el Mediterráneo el punto de operaciones de aquellos pueblos y del comercio universal. En este mar y sus anexos se realizaron los principales acontecimientos consignados en la historia, y aún después de los germanos, continuó siendo el Mediterráneo el centro del tráfico universal. Esto cambió desde que los europeos pisaron la tierra del Nuevo Mundo. Las miradas de Europa, fijas hasta aquella época en el Sur, giraron hacia el Este. El Océano Atlántico fué desde entonces el mar universal.

Los pueblos situados a orillas de este Océano, como portugueses, españoles, franceses, holandeses é ingleses, adquirieron gran preponderancia, mientras que los italianos y alemanes perdieron la que habían disfrutado durante largo tiempo. Hoy parece que el Océano Atlántico haya cedido su mando al Océano Pacífico. Al Oeste, constituido por modernos Estados, de breve historia todavía; al Este, con países enfermos de vejez, estaba el Océano Pacífico, situado muy lejos del tráfico universal, hasta que los medios modernos de comunicación le hicieron más accesible. Por lo tanto, no sería dudoso que, en el porvenir, sea este Océano el punto designado para luchas de competencia entre los pueblos que adquieran poder en aquellas aguas.

No creemos que se aminore el tráfico de los pueblos civilizados de Europa en el Atlántico y Océano Indico, pero sí que procurarán con-

quistar el Océano Pacífico para dar nuevo impulso al movimiento comercial, pues parece que el Océano Pacífico está llamado a ser el centro del tráfico universal. El mundo europeo ha fijado con detención, últimamente, sus ojos hacia el Oeste, donde hay pueblos que son admitidos en el concierto de las potencias civilizadas. En Asia se desarrolló notablemente el Japón, mientras que China ha sido obligada a salir de su legendaria apatía. Las grandes potencias trabajan con ahínco para formalizar una base de operaciones en China, y establecer desde allí una vía de comunicación con América. La Gran Bretaña, esa nación que tiene la hegemonía de los mares, ha tomado los puntos más estratégicos del mundo, y sigue consecuente el plan que se ha propuesto véanse sino Gibraltar, Malta, Suez, Aden, las Indias, Hon-Kong, Austra-

BELLAS ARTES



LA VEJEZ RISUEÑA

Por el laureado pintor peruano Sr. Baca-Flor

lia, Canadá y otras colonias suyas. También en el periodo de 1885 a 1899 ha desplegado Alemania mucha actividad, y hasta la fecha, sus proyectos coloniales han sido coronados por el éxito, y muestra elocuente de ello, son sus posesiones en Africa, en Australia y su influencia en China y Australia. Las últimas adquisiciones son la primera piedra del edificio colonial que se ha propuesto edificar en Oceanía.

Para la obra de colonización se necesita, en primer lugar, que los países cuenten con medios de desarrollarse por sí mismos, que el clima sea benigno y el suelo fértil. Todo esto se ha encontrado en las nuevas adquisiciones. Desde el punto de vista comercial, el archipiélago recientemente adquirido ya era desde hace años de Alemania, puesto que en manos de súbditos de aquel imperio estaban el comercio y la

industria. Abandonadas en parte, por no decir completamente, estaban aquellas islas, las que bajo una nueva administración bien enterdida y honrada, producirán, sin duda, grandes riquezas que hasta ahora estaban desconocidas y sin explotar, por la dejadez y apatía del Gobierno bajo cuyo régimen estaban.

Consideremos ahora esas islas bajo el aspecto estadístico-geográfico; salen del mar como cadenas montañosas y su mayoría contiene una flora tropical y riquísima; en esto está el principal negocio. En abundancia existen palmeras, árboles de los llamados *del pan*, caña de azúcar, plátanos, etc., los cuales, tanto por su valor alimenticio como por la madera, han de ser fuente de riqueza para empresas comerciales é industriales. Tampoco hay que dejar de mencionar el inmenso valor de lo que producirá el mar, por ejemplo, en conchas, esponjas, perlas y nácar. Asimismo las montañas contienen riquezas mineralógicas. En las costas se encuentra buena cantidad de puertos en condiciones para el uso comercial, como el militar, de cuyos puertos se sacará un buen partido y pronto se recompensarán los gastos que ha ocasionado su adquisición.

Con respecto á las Carolinas, forma este grupo de islas un conjunto de 1.500 kilómetros cuadrados de terreno, con unos 50.000 habitantes, entre los cuales se encuentran más de 1.000 extranjeros, es decir, europeos. Estas islas tienen su nombre por el Rey Carlos II (1665-1700),

tos días sin nubes! Yo le he visto sus ojos profundos, su frente pálida, sus mejillas descoloridas, en un ánsia de amor que pugna por saciarse y que es como el lábio que implora agua y se moja en amarga hiel. Es un desesperado, un iluso de su espíritu.....»

Nely se rió á carcajadas sonoras, como si la lectura de aquel papel le hubiese excitado una hilaridad ruidosa y franca.

Estaba parada delante del velador, mientras la luz de la palmatoria le daba de lleno en el rostro moreno y le dibujaba su silueta en el muro tapizado.

—¡Este muchacho!.....

Estrujó el pliego, se quitó el sombrero de plumas que temblaban, y se reclinó en la cama, con las manos sobre la cabeza, una cabeza coronada por un pelo que formaba fuerte contraste con la blancura de las almohadas. Alzó sus pupilas grandes y hondas, y se quedó así, mientras las líneas del cuerpo modelaban blandamente sus formas sensuales en la dócil cubierta.

Pensó un rato quién sabe qué cosas de cerebro de mujer; las pensó sonriendo con una contracción de mejillas, que se arrugaban en imperceptibles hoyitos, y se incorporó de nuevo, sólo para mirarse en el espejo y acariciarse los costados del peinado, con ese movimiento de gata, sedoso y rápido, que ningún pincel lograría sorprender en su verdadera realidad.



COSTUMBRES CHILENAS—LA CUECA

último de los Hapsburgos españoles. De las Carolinas se ha ocupado ya desde 1874, toda Europa. Recuérdanse los tumultos que originó el izar su bandera los alemanes en la isla Yap (la mayor parte de las Carolinas) en el año 1885, en cuyo asunto dió sentencia el Papa León XIII, como árbitro, en sentido favorable á España.

Las Marianas, tituladas así por la Reina María Ana, esposa del Rey Felipe IV de España (1621-1655), tienen una circunferencia de 12.000 metros cuadrados, con una población de más de 10.000 almas. Las Marianas sobresalen en su altura á las Carolinas; todo está bien poblado de árboles que llegan hasta casi la cumbre de las montañas. Las Palaos son mucho más pequeñas que las anteriores, pero tan ricas como ellas en productos del suelo, ó más.

Con la adquisición de dichas islas, Alemania ha ganado notablemente por dos conceptos: en primer lugar, ha subido un peldaño entre las potencias colonizadoras, y en segundo, el poder figurar en primera línea entre las potencias que trabajan sin cesar en pro de la obra humanitaria de la civilización.



LA DE ADENTRO

Para «LA ILUSTRACION SUD-AMERICANA»

«..... Es una historia que vá pegada á su vida, que le acompaña como su propia sombra, que le roé y que le exalta cuando viene á su imaginación inquieta.

Sueña, porque sabe soñar,—y sinó soñase ¡cuánto más feliz y cuán-

—¡Lábios que imploran agua, hiel, espíritu! Martín es loco. ¡Qué cosas escribe!

Y volvió á reirse despacio, divirtiéndose consigo mismo. En la orilla de la cama, las polleras apretaban sus carnes, mostrando incitantes redondeces, mientras el pié calzado, muy chiquito, hacía de péndulo en un ir y venir continuo. Sus caderas rebosaban prisioneras por el corsé, y las curvas de sus senos parecían dos montañas de oro que morían en el marfil de su garganta.

Era toda amor. Su boca vibraba como un beso. Sus ojos tenían el reflejo intenso de los soles del oriente. Sus pestañas velaban como blondas cortinas deslumbrantes. Diríase que aquella nariz pequeña desafiaba la lujuria y la vencia, como que era ella en persona, ella, que desataba tempestades que rugían y exparcía perfumes que cantaban.....

—Yo no lo entiendo á Martín, pero yo lo quiero. Lo quiero no sé de qué manera, pero lo quiero y lo deseo, y tengo celos de él. Celos terribles, celos que me muerden y me enferman..... ¡Es raro! Jamás he sentido esta pasión. ¡Yo, la altiva, la que despreciaba riquezas, la que ha visto rodar bajo sus piés los homenajes más rendidos, más rendidos que á una reina, caer en este cariño, en este cariño rudo y firme, que es como el fuego y como la demencia! ¡Su boca me enardece, mis dientes sangran esos lábios pálidos que no se tiñen nunca y que manchan los míos; sus ojos me dominan, siento una angustia que me desploma, que me deja sin fuerzas!..... ¡Tengo celos, le odio á veces, pero le amo! ¿Qué será? En su interior hay algo que no es mío, que se subleva cuando le abrazo, que me maldice y me fulmina. La detesto, la contemplo asomarse á sus ojos, burlarse de mí, como si me dije-

ra: «Yo mando adentro, y tú afuera..... Soy más feliz. Yo moriré con él, le hablaré hasta el último momento. ¡Y tú.....!» ¡No!

Nely dió un golpe en el suelo.

—Este papel es de ella. Se lo ha inspirado. «..... Una historia..... Un desesperado..... ¡Sueña!» Pero entonces, ¿no me pertenece todo? ¡Ah! sí! ¡La conozco, la conozco! ¡Me vengaré, ya lo creo!

Hizo trizas el papel y volvió á recostarse, fría é indiferente, modelando en la penumbra su busto todo.

Se había dormido, rumiando su venganza. Martín entró de puntillas, con su semblante pensativo y su porte descuidado. Aquella mujer era un romance sensual; una casualidad hizo que la encontrase, y así, á la buena de Dios, sin preguntarle quién era ni de donde venía, la tomó para sí, y se había apasionado, por sus caricias ardientes en las noches carnales, llenas de suspiros y de goces infinitos. Sin ser bohemio, la ingénita independencia de su carácter lo impulsó á vivir con ella, — y no se cuidaba de su cariño, embargado en un ideal superior, en sus esperanzas de gloria y en sus dichas del arte.

Nely vivía á su lado por costumbre, porque le arrullaba con su charla y sus mimos, y le distraía de sus fiebres de inspiración, colmándole

la cabeza, gozosa, él se admiraba de que pudiera haber puesto tanto fuego y tanto celaje en esa silueta, que creyó trazar imparcialmente.

—¿Ves, tonta?.....

—¡Oh! ¡sí! toma este beso, para mi rival de allá dentro.....

Y posó sus labios trémulos y sedientos en los ojos del joven.

MANUEL MARÍA OLIVER.

Buenos Aires, Agosto de 1900.



CONGRESO JURÍDICO AMERICANO

SUS CONCLUSIONES

Unidad de Soberanía, de Legislación y de Magistratura.—Los empréstitos de los Estados.—Cuestiones de derecho privado.

Cuando se dieron por terminadas las tareas del congreso jurídico americano, celebrado en la ciudad del Río de Janeiro, con un discurso de clausura pronunciado por el presidente del congreso, doctor Bulhoes Carvalho, no ha muchos meses, la prensa diaria aplaudía aquella feliz iniciativa.



COSTUMBRES CHILENAS—LA CUECA

en horas de desconsuelo. Y él sabía que ella le amaba, por su juventud, y porque era fuerte.

La dejó dormir y se sentó delante de una mesa.

—Voy á hacer su retrato moral y físico. No tengo tema para mañana, y éste es bueno.....

Las carillas se amontonaban llenas de líneas irregulares, que parecían un ejército en fuga,—hasta que dijo en voz alta:

—¡Ya está!

—¿Qué está?—respondió Nely, incorporándose.

Martín tuvo un movimiento de sorpresa, y escondió los pliegos.

—¡Ah! ¡trabajabas! ¿Qué escribías?

—Nada, un encargo.....

—Sí, como ese que he pisoteado. Tú no me quieres, porque no eres franco, y me dices un pensamiento que no te sale de adentro.

—Tú estás disparatando. La fantasía es caprichosa y entreteje nudos y sentimientos diversos, sentimientos y nudos que á veces son paraísos.....

—¡La fantasía! ¡Cómo la odio! ¡Ella me arrebató mi cariño, me lo desvió y te sustrae á mis besos! ¡La odio!

Martín sonrió.

—Si yo te adoro. Si tú me inspiras, y esa fantasía eres tú misma, no es otra, es tu carne, y es el brillo de tus pupilas.

—¿Leeme eso que has ocultado.

Martín repasó su producción y mientras ella, conmovida, le acariciaba

Como se recordará, la apertura de ese congreso, después de tres sesiones preparatorias, se verificó en conmemoración del 4º centenario del descubrimiento del Brasil.

El acto tuvo lugar en el salón de la biblioteca del gabinete portugués de lectura, con asistencia del Presidente de la República, del representante diplomático en misión especial del gobierno de Portugal para tomar parte en la conmemoración del centenario, del cuerpo diplomático, el arzobispo de Río de Janeiro, los ministros del Interior y de Relaciones Exteriores, y altos funcionarios públicos.

El extenso discurso de clausura, pronunciado por el doctor Bulhoes Carvalho, historió los trabajos del congreso, haciendo constar la importancia de la obra realizada.

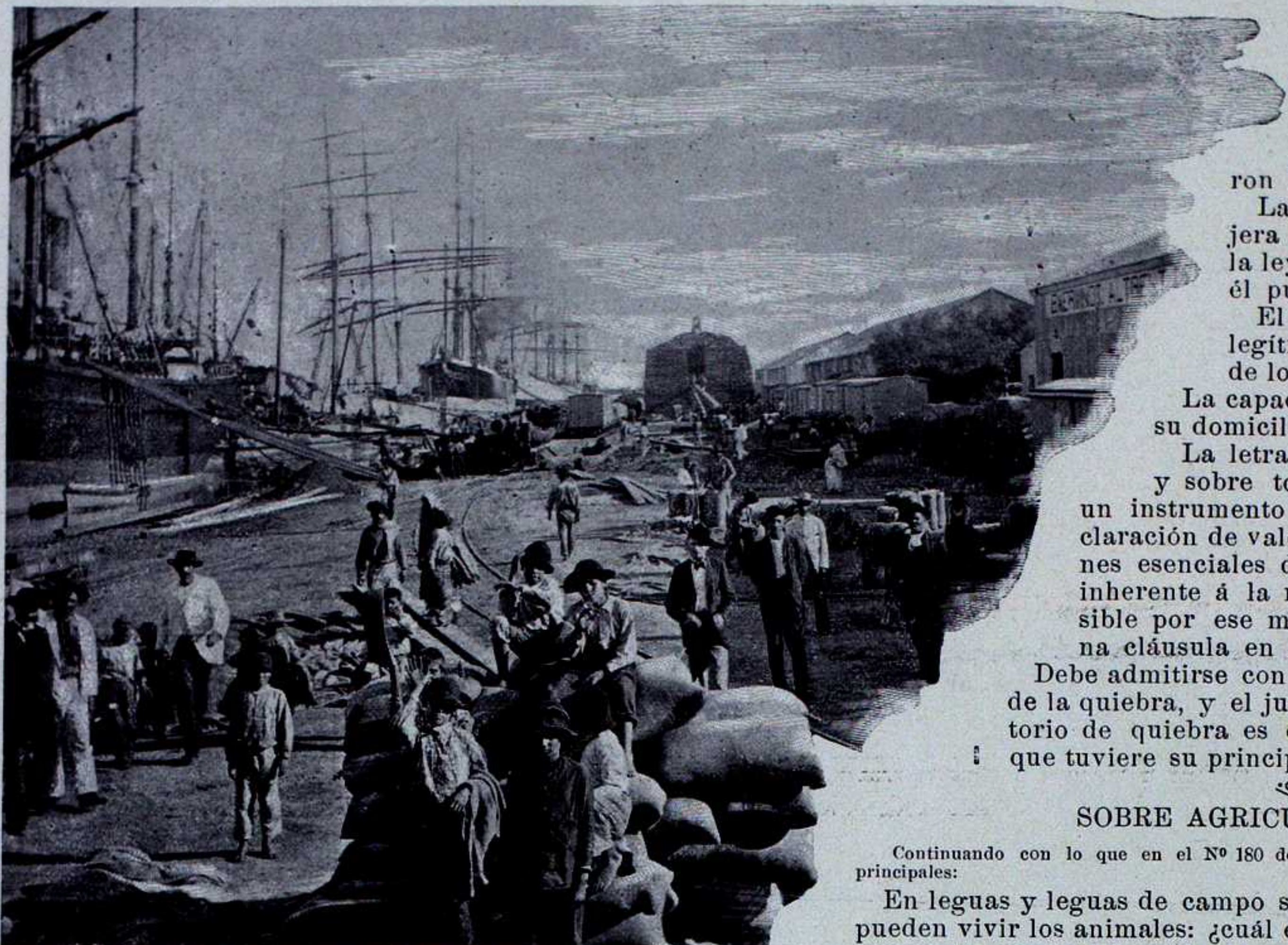
Las conclusiones adoptadas por el congreso, son las que enunciamos á continuación:

Prevaleció el principio de la unidad é indivisibilidad de la soberanía radicada en la Unión y negada á los Estados, que es una cuestión interesante en el régimen federal, porque se lucha con la dificultad de saber si esa facultad soberana reside en la nación ó en los estados que la componen.

Como consecuencia lógica de esta conclusión, se adoptó otra sobre la unidad de legislación.

Prevaleció el principio de la unidad de la magistratura, habiéndose declarado que la forma federal no exigía la dualidad paralela de la justicia federal y de la justicia de los estados.

El congreso declaró que la intervención judicial en los actos de la administración ó del gobierno, sólo es legítima cuando un derecho individual es lesionado, consagrando así la fórmula jurídica de Marshall.



SANTA FÉ—PUERTO DE COLASTINÉ—EMBARCADERO DE QUEBRACHO
(Fot. de A. Llusch)

Una conclusión estableció que el *impeachment* del presidente de la república es una simple medida política; que el senado, en caso de sentencia condenatoria, debe limitarse a imponer como pena la destitución del culpado, y que el presidente no puede ser sometido a *impeachment* después de renunciar al cargo.

Resolvióse que una ley ordinaria federal puede prohibir a los estados y municipios la emisión de títulos al portador, cuando esos títulos, aun representando obligaciones, verdaderas ó simuladas, de exíguo valor pecuniario, sirvan para ejercer en su mecanismo circulatorio, las funciones de moneda liberatoria divisionaria.

Declaró el congreso que los estados y municipios pueden contraer empréstitos en el extranjero sin consentimiento de la Unión, pero sin que esas deudas revistan el carácter de internacionales y sin que los estados y municipalidades puedan dar en garantía una parte del territorio nacional, restringiendo la responsabilidad a los estados y municipios deudores, sin compromiso para la Unión, que no podrá nunca autorizar el contrato, aunque fuese por ellos solicitada en ese sentido.

Se adoptó la conclusión de que el asilo por

crímenes políticos no debe extenderse al delito común preponderante ó distinto en la clasificación de los crímenes, aún cuando fuese practicado con fin político ó en concurrencia con un delito político.

Esas fueron las conclusiones de derecho público; las de derecho privado fueron las siguientes:

Las obras publicadas en una nación extranjera deben gozar de la misma protección que la ley civil del otro país acuerda a las obras en él publicadas.

El cónyuge debe tener un derecho sucesorio legítimo sobre los bienes del otro con exclusión de los parientes colaterales.

La capacidad del extranjero se rige por la ley de su domicilio.

La letra de cambio es un instrumento de cambio y sobre todo un instrumento de crédito, así como un instrumento de pago; la remesa de plaza a plaza, la declaración de valor recibido y la provisión, no son condiciones esenciales de la letra de cambio; y que el endoso es inherente a la naturaleza de la letra de cambio, transmisible por ese medio, y no puede ser prohibido por ninguna cláusula en la transferencia del título.

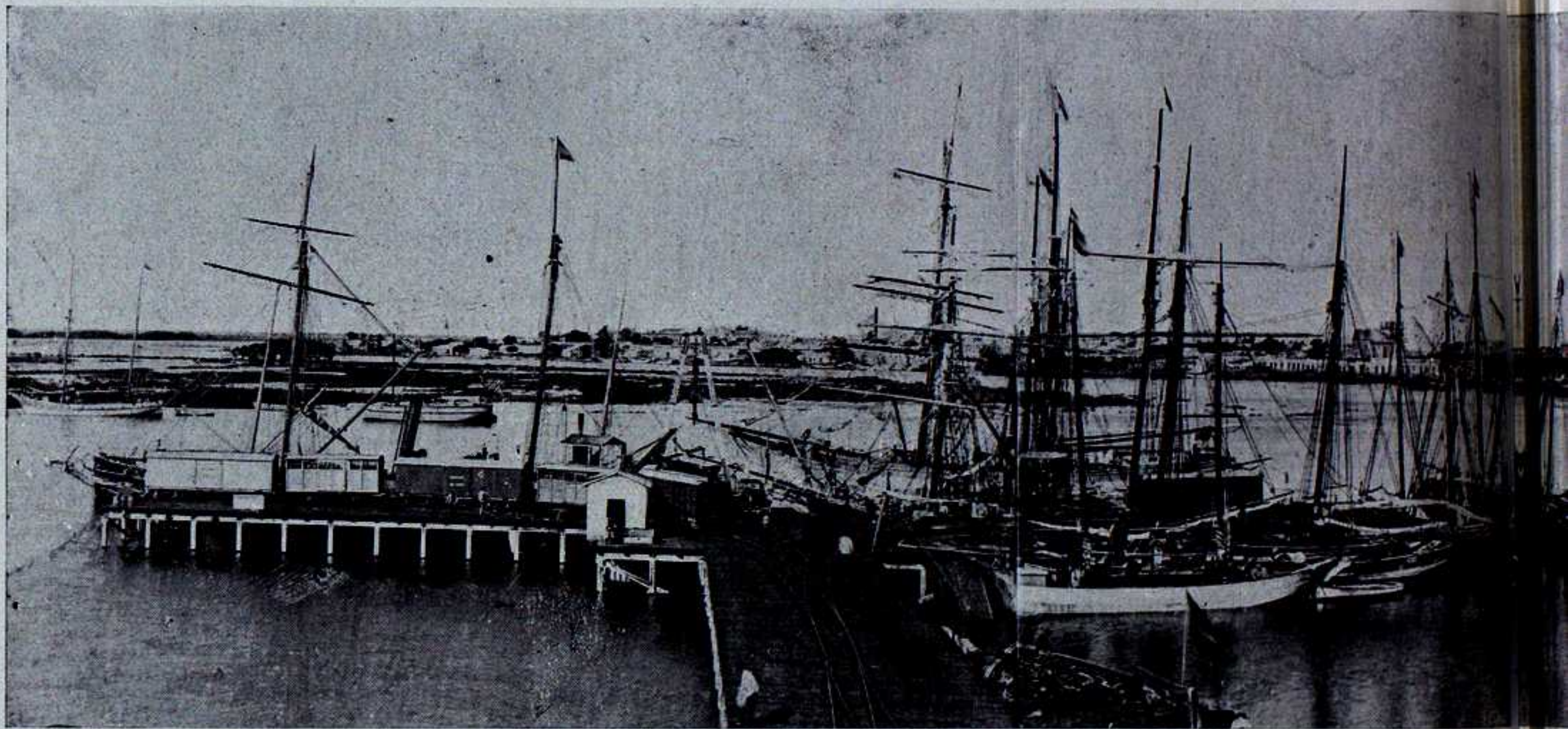
Debe admitirse con restricciones la unidad y la universalidad de la quiebra, y el juez competente para dictar el auto declaratorio de quiebra es el del domicilio del deudor en el lugar en que tuviere su principal establecimiento comercial.



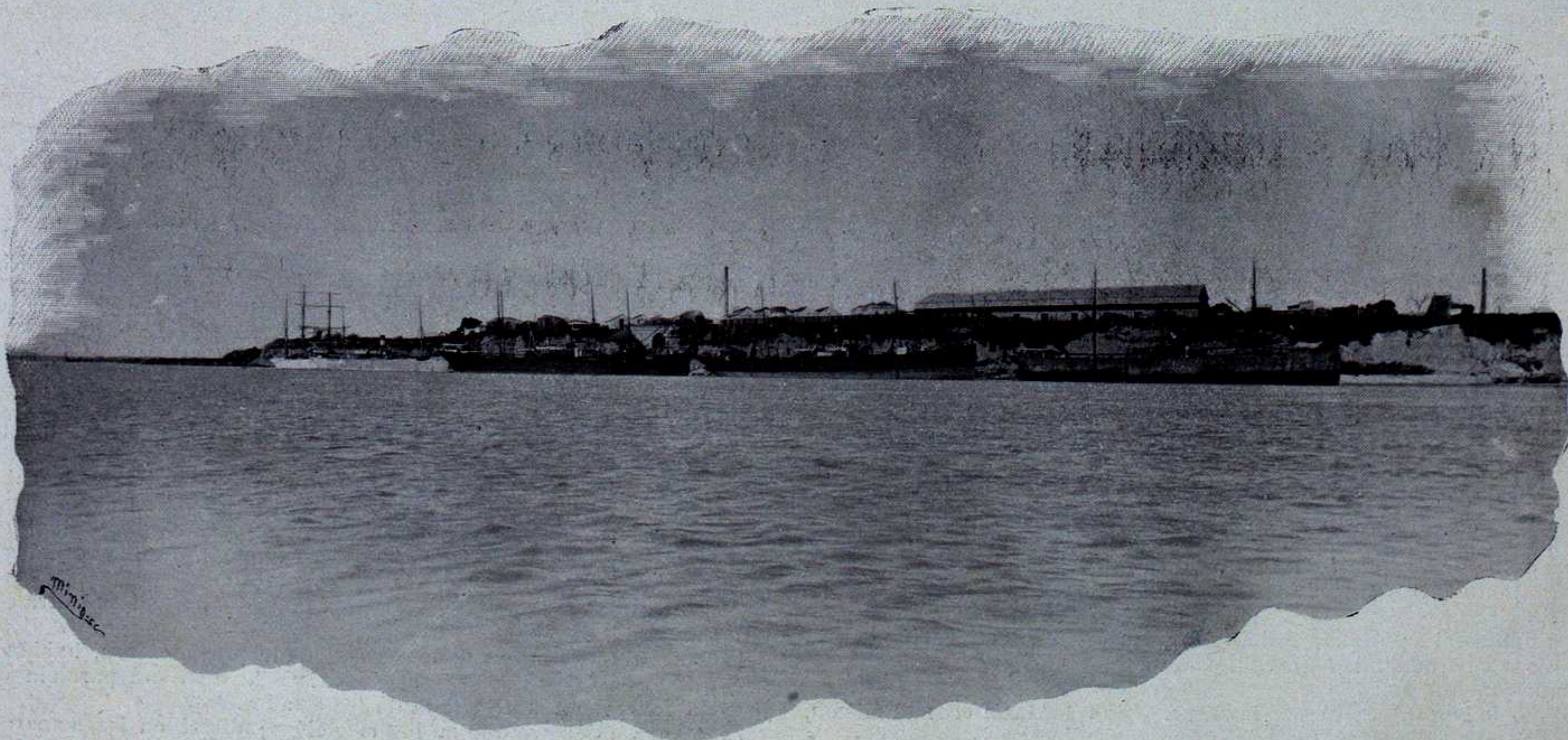
SOBRE AGRICULTURA Y GANADERIA

Continuando con lo que en el N° 180 declamamos, agregaremos, tomadas del mismo autor, estas ideas principales:

En leguas y leguas de campo son frecuentes las ocasiones en las que no pueden vivir los animales: ¿cuál es el remedio? Simplemente, cambiarlos de campo, haciendo recorridas enormes, con pérdidas y mortandad numerosas,



REPÚBLICA ARGENTINA—CIUDAD ROSARIO



(Fot. de Cortis)

ROSARIO DE SANTA-FÉ—EMBARCADERO DEL F. C. O. SANTAFECINO—VAPORES CARGANDO TRIGO

porque en el propio no hay más pastos y no hay más agua. Se dice entonces que el campo está *en epidemia*, concepto equivocado que demuestra únicamente la imperfección del procedimiento en las explotaciones rurales. La *seca* es la causa y el que no encuentra donde llevar sus animales los deja morir ó los mata para aprovechar el cuero (los cuerea), lamentándose de su suerte y contando los miles y miles de animales muertos, riqueza para él y para el país que se llevan malos vientos levantados todavía por el régimen de la ignorancia y el abuso del sistema viejo. El *estanciero* insiste, espera la lluvia de Dios para que salga nuevo pasto que le permita introducir *hacienda de cría* y defiende á la Providencia que le dé *un año bueno*. Nada han hecho para cumplir el precepto ya que confían en la Providencia: «Ayúdame que yo te ayudaré».

Es ese el viejo régimen y la rutina luchando por mantenerse.

Es exacto que en una legua de campo (2500 hectáreas) pueden mantenerse 2500 animales bovinos, pero esta apreciación de la experiencia, esa juiciosa explotación gratuita que la naturaleza permite como término medio, no autoriza colocar para vivir en veinte leguas siguiendo una proporción absoluta cincuenta mil animales vacunos. Aquí está, pues, uno de los errores de la ganadería extensiva.

El término medio puede ser eficazmente obtenido, en una, en dos, en cuatro leguas tal vez, pero sería asombrosamente casual que las veinte leguas respondieran á las condiciones requeridas como tierra y como medio, y que pudieran ser administradas y atendidas por igual para dar el mismo resultado. Los grandes terratenientes que persisten es porque no hacen las cuentas de las ganancias con relación á las necesidades que no sienten, pero los que han caído en la lucha y han logrado quedar dueños de una gran zona de campo han optado generalmente por el arrendamiento dividiendo la propiedad para arrendar. Ha sucedido que el arrendatario resulta dar un interés mayor que el producido de la explotación anterior, en conjunto, por el propietario mismo; y el asombro de éste no concluiría jamás, si no se explicase que la explotación es distinta, más intensiva, más interesada y más eficaz dentro del espacio reducido, que seguía antes las contingencias de un conjunto enorme, imposible de abarcar sin erogaciones fuertes, las que no tendrían compensación posible en una industria de esta naturaleza y en la forma que debe necesariamente desarrollarse.



D. BERNARDO ITURRASPE
GOBERNADOR DE LA PROVINCIA DE SANTA-FÉ

dustrias del país que en mejores condiciones puede encontrarse; los que se quejan de malos resultados no deben atribuirlo, pues, á condiciones externas á la producción sino á condiciones internas, á los viejos sistemas, á métodos deficientes y poco racionales en la explotación, cuya síntesis hemos expuesto.

Si existe entonces una industria que se encuentra en condiciones excepcionales de producir admirablemente, es la ganadera, pero no dejaré de repetirlo: entendido que debe ser racionalmente dirigida. Si esto es cierto, no lo es menos que es la industria que más ancho campo tiene que conquistar en la mejora de los métodos de



ENTINA—SANTA-FÉ — VISTA DEL PUERTO

(Fot. de Moody)

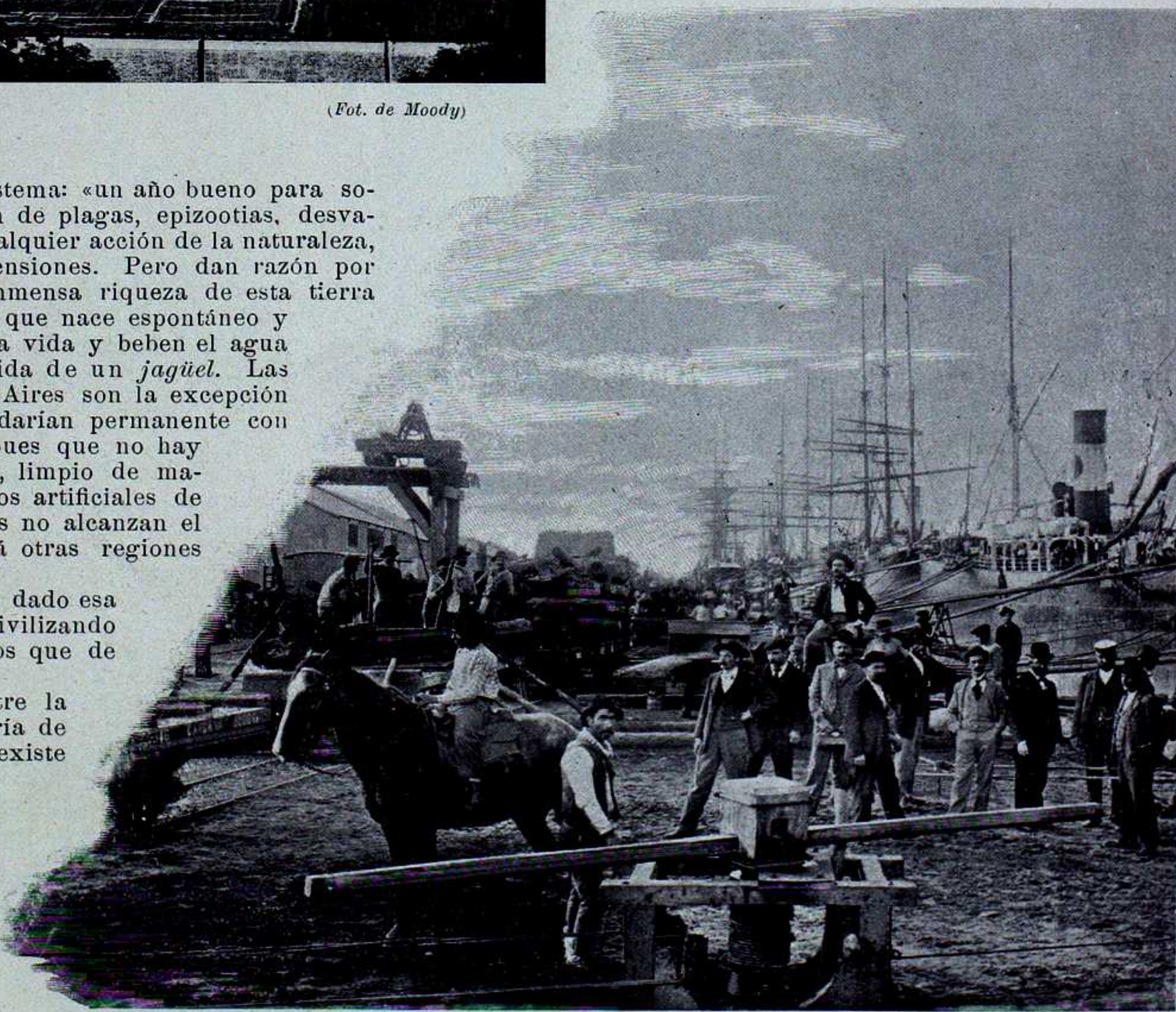
Las axiomas campestres dan idea del sistema: «un año bueno para soportar cinco malos». Los años malos no son de plagas, epizootias, desvalorización, etc.; no son los de *seca* ó de cualquier acción de la naturaleza, imposible de corregir en las enormes extensiones. Pero dan razón por otra parte esos axiomas del campo, de la inmensa riqueza de esta tierra de promisión; los animales comen el pasto que nace espontáneo y que ellos mismos mejoran con su trájín de la vida y beben el agua que corre espontánea ó cuando mucho salida de un *jagüel*. Las praderas naturales de la Pampa de Buenos Aires son la excepción más admirable para dar ese resultado y lo darían permanente con el cuidado de la explotación intensiva, pues que no hay nada comparable á ese pasto tierno natural, limpio de maleza, que rivaliza aún con esos mismos prados artificiales de alfalfa, que en la Provincia de Buenos Aires no alcanzan el lujurioso desarrollo y la persistencia que á otras regiones del país han dado justa fama.

Ha sido esa fecunda fuente la que nos ha dado esa riqueza brutal salvadora, que estamos hoy civilizando con ahínco, para alcanzar todos los beneficios que de ella dimanar.

Estamos, pues, obligados á distinguir entre la industria ganadera y la explotación de la cría de animales, porque la línea de separación existe clara y terminante.

Siendo aquella un paso adelante, pero inmenso, se completará con la conjunción de las industrias agrícola y ganadera que será nuestro desideratum de inmensa riqueza y la solución económica de nuestro país en toda su amplitud.

La industria ganadera así considerada y dentro de sus límites, en su relación entre el gasto de producción y rendimiento sobre el capital, es sin embargo una de las in-



SANTA FÉ—PUERTO DE COLASTINÉ—EN PLENA FAENA

(Fot. de A. Llutsch)

PROVINCIA DE SANTA FÉ—VISTAS SACADAS EN LA ESTANCIA «RINCÓN DE SAN ANTONIO»—De fotografía de A. Llutsch

explotación ella debe modificar necesariamente muchas prácticas, abandonar muchas preocupaciones rutinarias y dar paso al sistema moderno, modificando lo antiguo y adoptando, en cuanto sea posible, las leyes que rigen la zootecnia. Hasta hoy, ser ganadero consistía como lo hemos dicho, en aprovechar los dones de la naturaleza lanzando al campo vacas, toros, ovejas, carneros, padrillos y yeguas. La hora ha llegado en que los que así creían abandonen esa inacción, entren por las reformas, y den también a otro factor poderoso, al hombre, el rol que debe tener en la dirección de toda empresa industrial. No es ya el fruto de la naturaleza con sus bondades de clima, etc., el que ha de pagar el interés sobre el capital tierra y el capital ganado, son los frutos que el hombre con su trabajo e inteligencia obtendrá día a día, mejorando sin desnaturalizar los medios naturales de vida y reproducción.

Las grandes estancias de 20 leguas con grandes rodeos, majadas y manadas ordinarias tienen que concluir, para formar pequeñas explo-



CASA - QUINTA

sisntesis descriptiva, como la que vamos a hacer, mientras acopiamos datos más completos y reservamos suscitadamente todo lo que corresponde a uno de los fenómenos económicos más interesantes que esta Provincia presenta, y es su inusitado desarrollo agrícola, industrial y comercial, que, en no pequeña parte se debe a la difusión de la propiedad rural, promovida por la colonización.

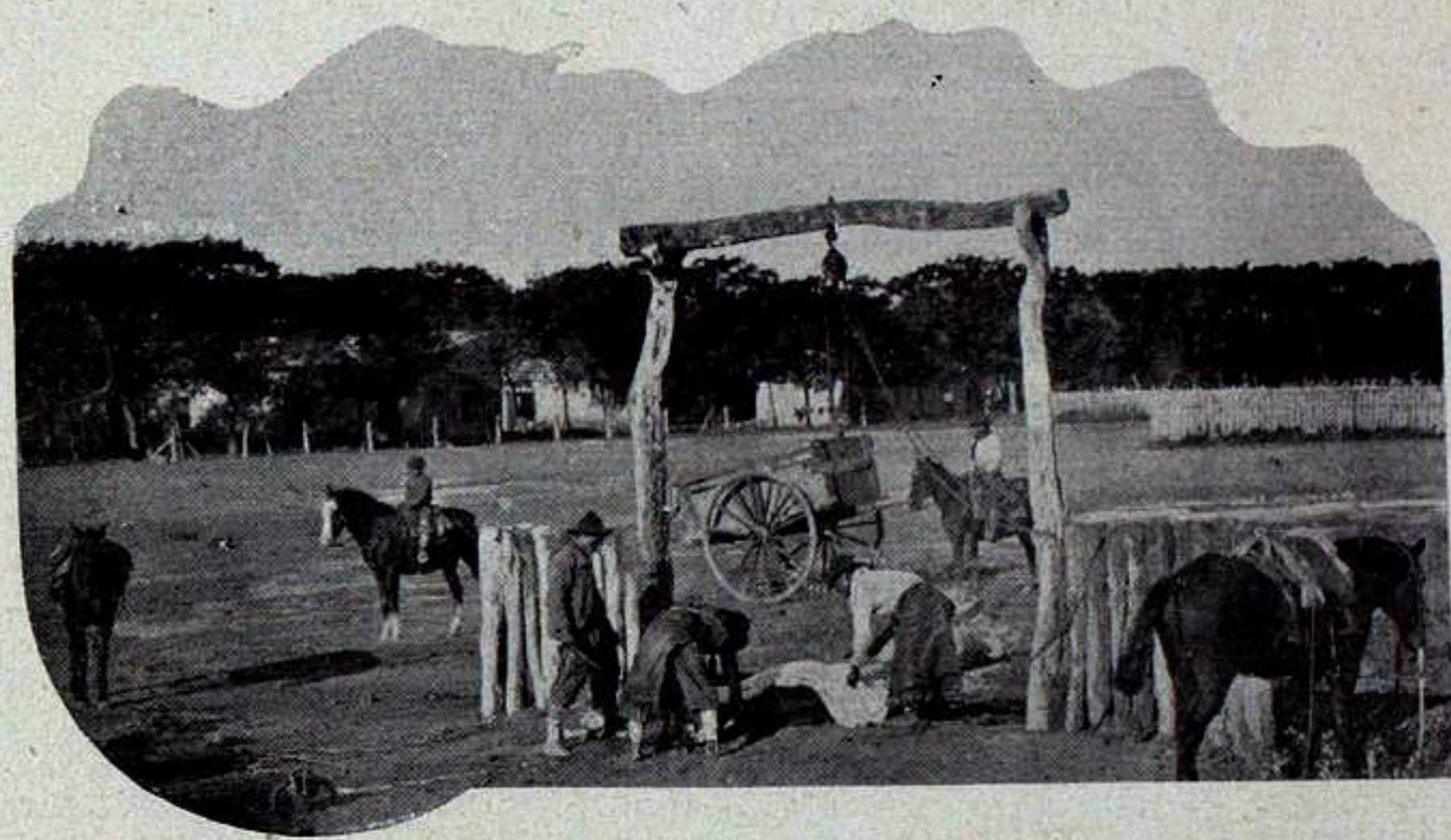
Leyes van y leyes vienen, y la política que lo trastea todo, y todo lo empequeñece y reduce a proporciones mínimas, al del interés particular ó de secta, pone puntos y perfiles a la tarea de los sucesivos gobernadores. No es nuestra tarea ésta, ni nos incumbe señalar deficiencias, ni establecer paralelos.

Mirando más alto, a lo bueno y no a lo malo (que en toda obra humana suelen emparejarse) plácenos señalar, en notas ilustrativas, vistas y aspecto general de la capital que fundó Garay, y de uno de

sus principales puertos de exportación, el Rosario, sin perjuicio de ampliar datos a los que hoy señalamos a la curiosidad lectora, pre-



taciones ganaderas de 1, 2 y 3 leguas, donde con menos número de ganado, pero con mejores elementos, se obtendrá mayor beneficio para el propietario y para el país.



sentando al Gobernador, gentil caballero D. Bernardo Iturraspe, cuya gestión gubernativa marca en la Provincia y sus más importantes pueblos la vía progresiva que le señalaran sus antecesores.

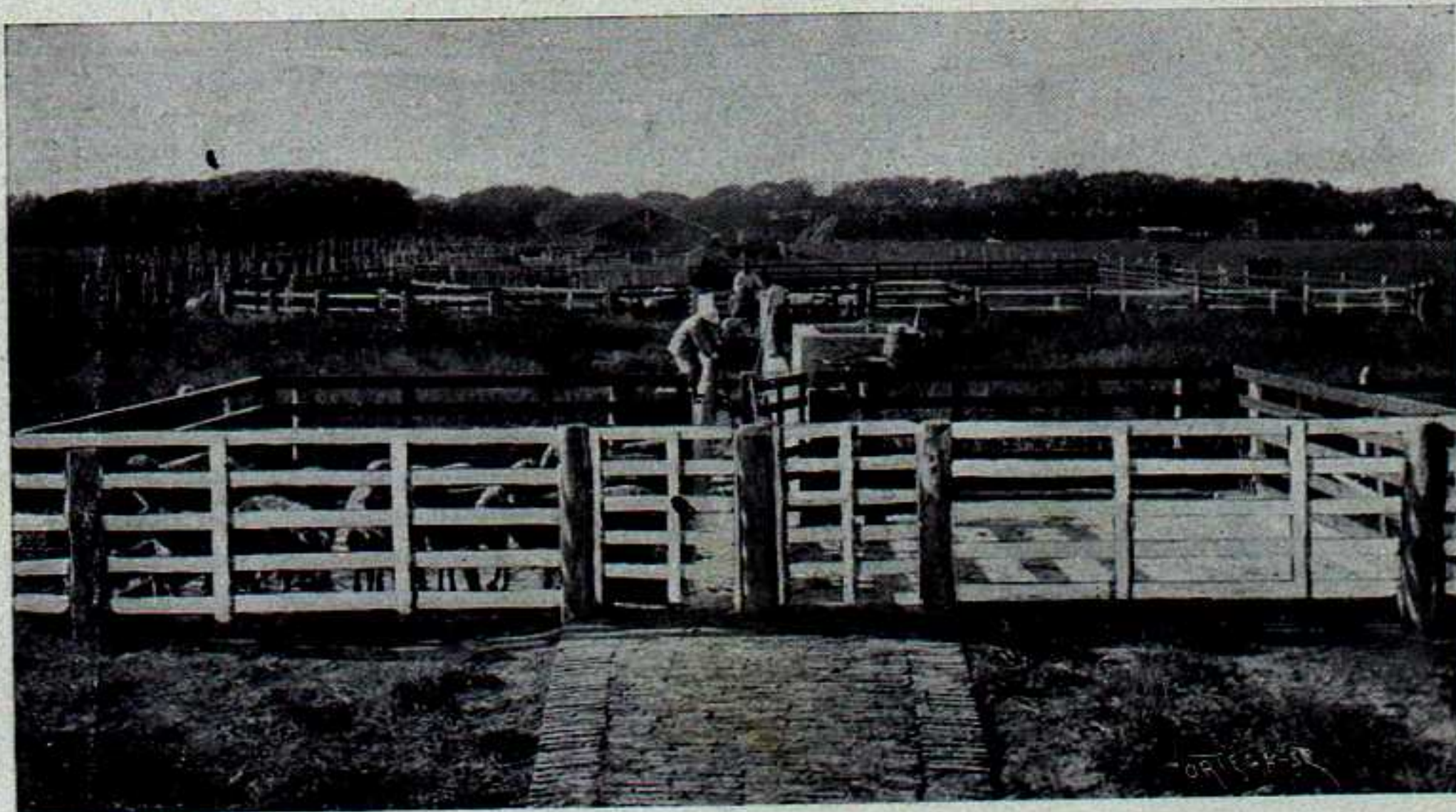


El método extensivo de producción ganadera irá paulatinamente pasando por un sistema transitorio, cuya duración determinarán los acontecimientos, hasta llegar al intensivo, y es entonces que la ganadería confundida con la agricultura exigirá necesaria y absolutamente mayor número de brazos, atraerá mayores capitales y obtendrá mayores beneficios, y lejos ella de ser la retardadora en los progresos nacionales, será la más avanzada, porque traerá la verdadera riqueza, la población y la civilización.



EN LA PROVINCIA DE SANTA-FÉ

Hay, para tratar debidamente cuanto concierne a esta rica provincia argentina, materia extensa, y que no cabe en una breve

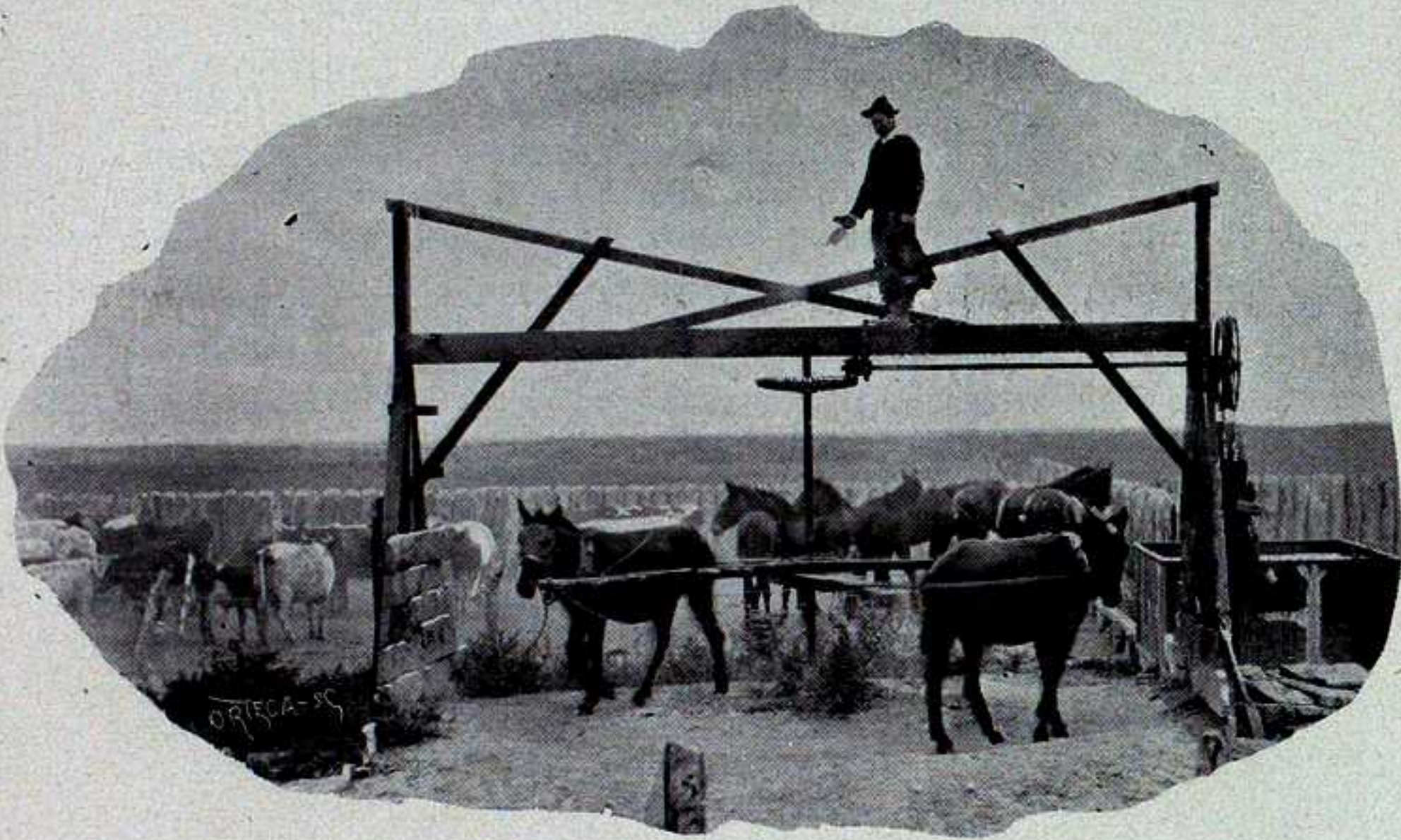
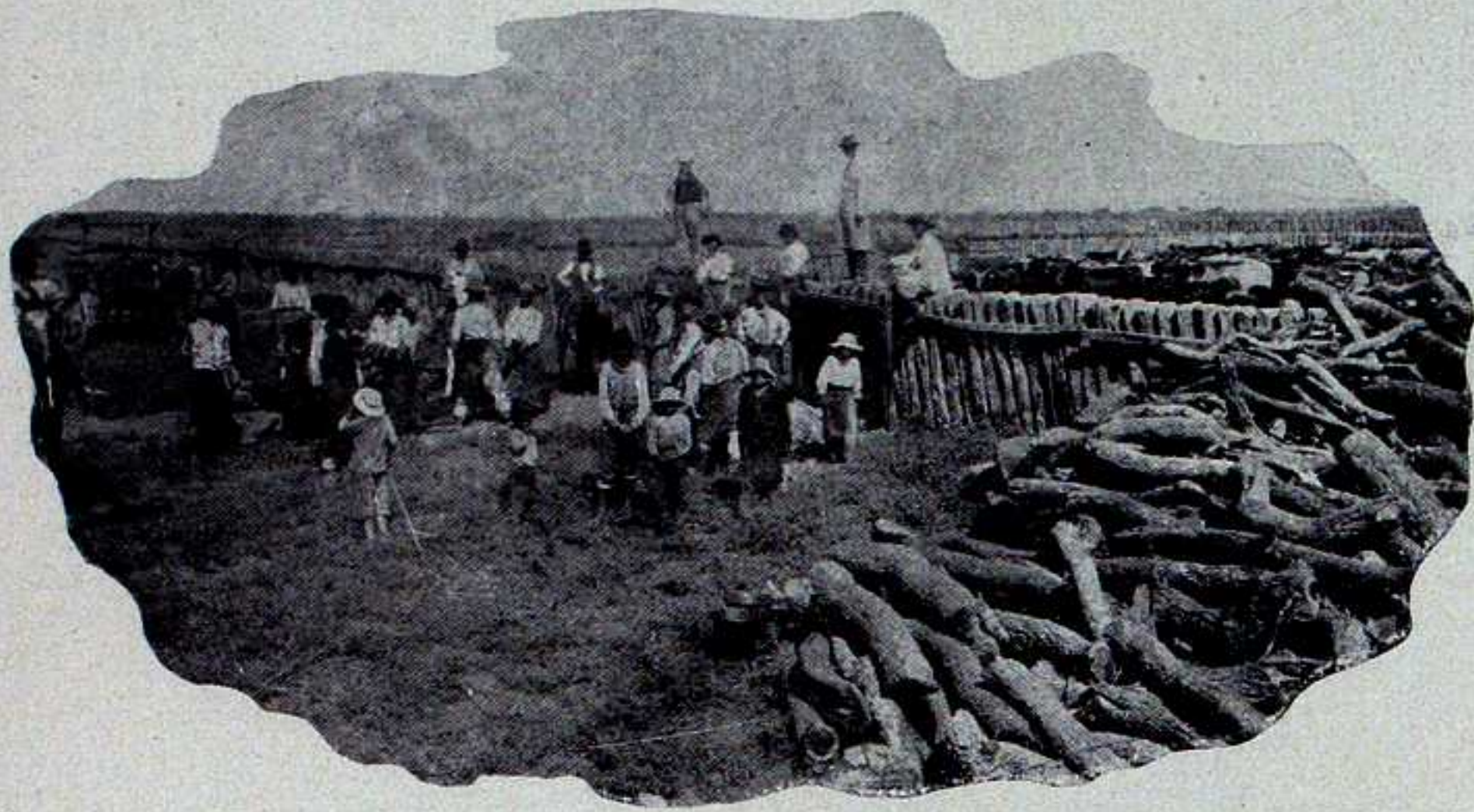


Y precisando este dato: que la extensión de tierra dedicada a la agricultura en esta Provincia es de 4.000.000 de hectáreas próximamente, debiendo exceder de 5.000.000 la destinada a la ganadería, y teniendo en cuenta que

los bosques naturales ocupan una superficie de 3.137.800 hectáreas, se justifica el crédito económico de esta provincia, situada casi en el centro del territorio argentino y a la margen derecha del gran Río Paraná, siendo así uno de los Estados federales más importantes de la República Argentina.

Y consignando que, como término medio del rendimiento de los granos, se da la siguiente proporción, aproximada, por lo deficientes de los datos que recogemos por hectárea: Trigo, 800 kilógs. Lino, 750 kilógs. Maíz, 2000 kilógs. Maní, 2000 kilógs. y

PROVINCIA DE SANTA FÉ—VISTAS SACADAS EN LA ESTANCIA «RINCON DE SAN ANTONIO»—De fotografía de A. Llutsch



que la ganadería puede considerarse (también aproximadamente) por las siguientes cifras:

Bovino criollo	2.139.571	cabezas
» mestizo.....	251.107	»
Ovino de todas clases.....	2.003.957	»
Equino criollo	382.053	»
» mestiizo.....	26.738	»
Porcino de todas clases.....	180.657	»



D. ANTONIO SARALEGUI

entremos á ocuparnos de uno de los más importantes establecimientos agrícola-ganaderos.

ESTANCIA «RINCÓN DE SAN ANTONIO»

Entre las valiosas estancias de esta progresista provincia de Santa-Fé, mención justísima merece la del señor D. Antonio Saralegui, cuyo título encabeza esta breve descripción, y de la que hemos dado algunas «notas gráficas» en el n° 180 de esta Revista, completando con



las actuales, y algunos apuntes á modo de breve reseña, la importancia de este establecimiento del acaudalado y acreditado comerciante.

Breves líneas respecto al propietario, pues nos veda más extensos conceptos la amistad que á él nos une, y su invencible resistencia á publicidades de este género que violentan su carácter y su modo de ser, encabezan las noticias que reseñamos.

Español, nacido en Somorrostro, provincia de Vizcaya, vino como tantos otros, con las miras puestas en el porvenir; la cabeza, despejada siempre y con clarísimo criterio para encarar los negocios en el enrevesado tráfico de las primeras nociones mercantiles, aquí aprendidas y desarrolladas en el transcurso de los años y del tráfico constante, con laboriosidad extrema, con actividad ejemplar y serenidad franca y resuelta para resistir las evoluciones de las múltiples fases de cualquier negociación emprendida: sin atorarse, sin detenerse por los obstáculos, bordeando, si preciso era, las dificultades, paso tras paso, y sudor y lucha, tras luchas y quebrantos, sentó base fija y detuvo la rueda de la fortuna, de la que es gentil y acaudalado representante en nuestra vida comercial.

Socio fundador de la antigua y acreditada casa de Zuberbühler y C^a, y copartícipe en otras varias de primer orden, en todas, como en los puestos honoríficos que ocupó en las diversas sociedades españolas y argentinas, y especialmente en la presidencia de la de Beneficencia Española, que tuvo cargo durante varios años, demostró sus dotes de energía y constancia en las tareas, á la par que un buen sentido práctico para encarar y resolver las cuestiones y dificultades que con frecuencia suelen presentarse en la vida mercantil y social.

El señor Saralegui compró la estancia «Rincón de San Antonio» en 1883, y la pobló en el siguiente año.

Su objeto, bien encarado desde el primer momento, fué utilizarla para Ganadería y Agricultura, los dos fuentes principales de nuestra riqueza nacional, y hoy puede presentar en su establecimiento valiosísimas muestras del atinado desarrollo que ha sabido darle.

Ganadería—Consta la estancia de una area de campo de treinta y tres leguas castellanas, y posee 92.000 vacas, debiendo éstas y aquella clasificarse así: 33 leguas en el «Rincón de San Antonio» con 68.000 vacas y 12 leguas en la «Invernada de San Antonio» con 24.000 vacas.

Tiene también en el «Rincón», 14.000 ovejas, 3.000 yeguarizos, 100 mulas, 67 espécimens de ganado asnal y 150 de cerda, y en «Invernada», 1.500 ovejas, 1.000 yeguarizos, 300 mulas, 14 asnos.

La riqueza ganadera está por lo tanto bien representada por un conjunto de yeguarizos finos, y en vacas, por tenerlas de las clases—Durham, Hereford de alta mestización y mestizos.

Abunda el hermoso campo en mucha leña, siendo las principales clases, el ñandubay, el quebracho blanco y el algarrobo.

Agricultura—Tiene el establecimiento 2.700 hectáreas de alfalfa y 7.000 en agricultura para trigo, lino, maíz, garbanzos, alpiste, porotos y cebada.

Dispone de 32 pozos semi-surgentes con un raudal de agua, y todos son probados á bomba pulsómetro, dando 60.000 litros por hora cada uno, como minimum. Funcionan con malacate con Noria Rosario.

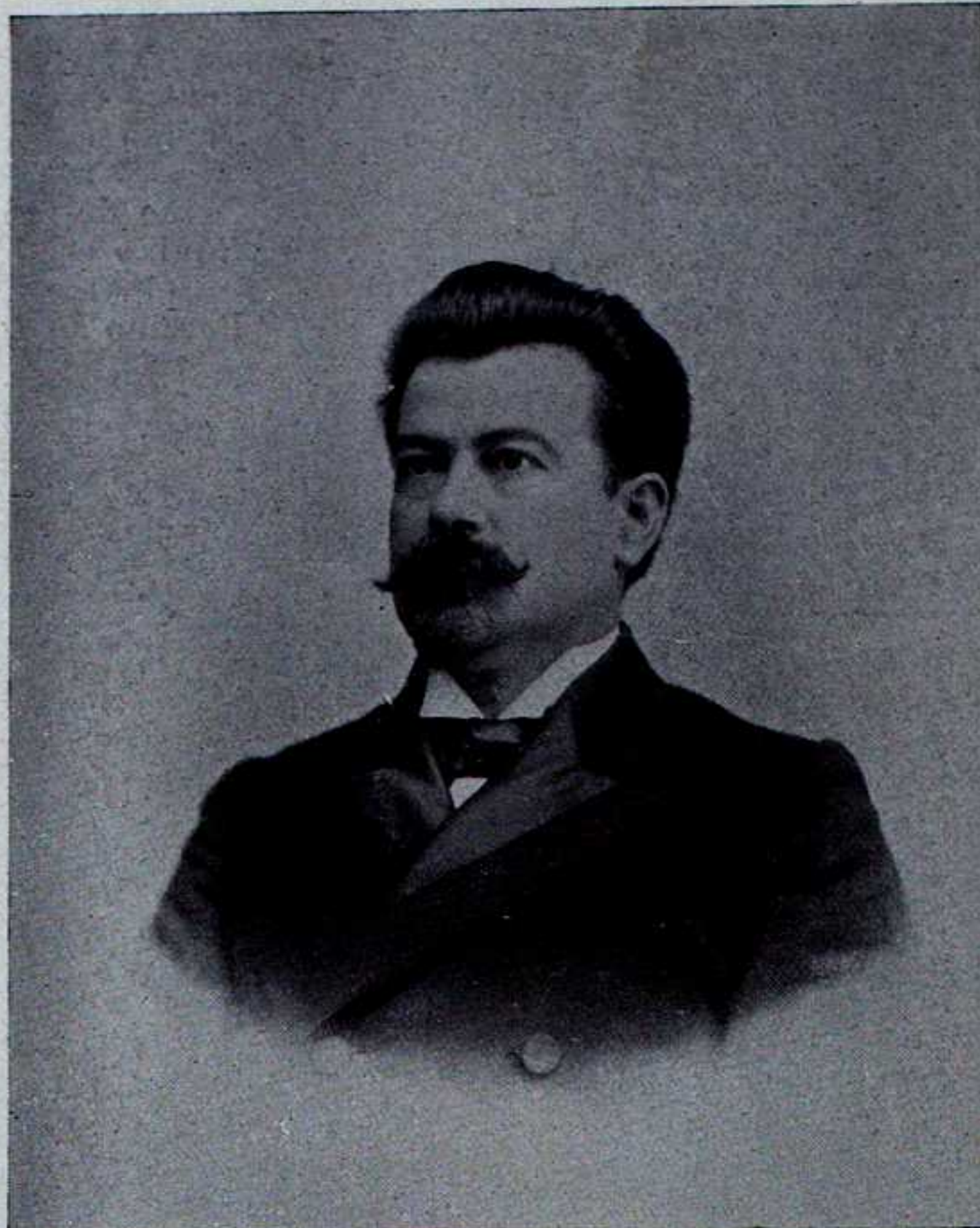
Hay en este establecimiento locales apropiados para la peonada y los diversos servicios y trabajos, y hay amplios y completos talleres para recomposición y construcciones mecánicas; en la casa, se fabrica desde el arado al instrumento ú órgano más necesario, hasta el coche, y además, carros, rastras y cuanto se necesite.

Figura entre nuestras «notas ilustrativas» la casa quinta, sencilla, pero de buen gusto, vivienda particular para el dueño y su familia, en la que hay de todo, sin prescindir del confort á que su caudal permite acceso fácil al propietario: con distribuciones apropiadas en el interior para la variada organización doméstica, rodeando la quintita, en su exterior, con amenos jardines que la circundan.

El establecimiento de «San Antonio», está dividido en 9 estancias cuyos nombres son:

Petronila	María Eugenia
San Antonio	La Vicenta
Tres Marías	La Vizcaina
La Sara	San Bernardo
	San Patricio

El personal empleado es numeroso: hay 150 hombres destinados á Ganadería y 300 peones de ambos sexos á las faenas de Agricultura.



DOCTOR RAFAEL CALZADA

el Dr. Cobos resume con poética inspiración el cuadro de resplandores y desdichas de la gran nación española, bosquejando con artístico relieve la nobilísima labor intelectual del Dr. Calzada: no menos elocuente, el espíritu selecto del Dr. Segovia, con tintas y colores armoniosos, presenta facetas brillantísimas de cultísimo homenaje; responde, cual gentil caballero, en correcta frase, el ilustrado Ministro Español á los votos generales; salva la inspirada escritora Eva Canel, crudezas de una improvisación pesimista del primer orador, defensora, como mujer de alma hermosa, de la justicia y el bien, aún cuando las haya hollado impensadamente la fantasía; y ciñendo, con palabra precisa, los términos y motivos de la fiesta confraternizadora, el Dr. Atienza exploya sus pensamientos «de ayer» y sus horizontes «de hoy», en hermosísimos conceptos que elevan los ánimos y unen en aplausos y vítores á americanos y españoles, vislumbrando futuras proezas y legítimos adelantos de la calumniada raza ibera, si necesitada de afectos y de justicia, altiva señora de limpia historia y altísima alcurnia.

Y uno tras otro, argentinos, y paraguayos, y chilenos, depositaron su ofrenda: un caudal de estimación al que se vá, un adiós cariñosísimo al ilustre viajero que regresa á la madre patria, á descansar, para volver con su clara inteligencia y su actividad ejemplar y sus brías iniciativas, al campo de lucha, á este eterno chocar de ideas y prejuicios que «solo caen» vencidas por el poder de la voluntad, la ejemplaridad de una conducta honrada, las virtudes de la colectividad y la «sanción histórica» acorralada al finalizar el siglo, en sus sofismas, por el tristísimo reguero de iniquidades de la explotadora raza sajona.

Se ha ganado el corazón, como decía alguien al comentar el banquete. Ahora, solo falta vencer en el campo intelectual, ¡Y en ése, gloria son hoy, los nombres latinos, de proezas y ejecutorias sin mancha!

**

El almuerzo, como servido por el gran Hotel España, dirigido con gusto, con vajilla y cristalería que respondían dignamente á la elegante distribución de la extensa mesa en forma de M, ornada con abundantes y artísticos ramos de flores.

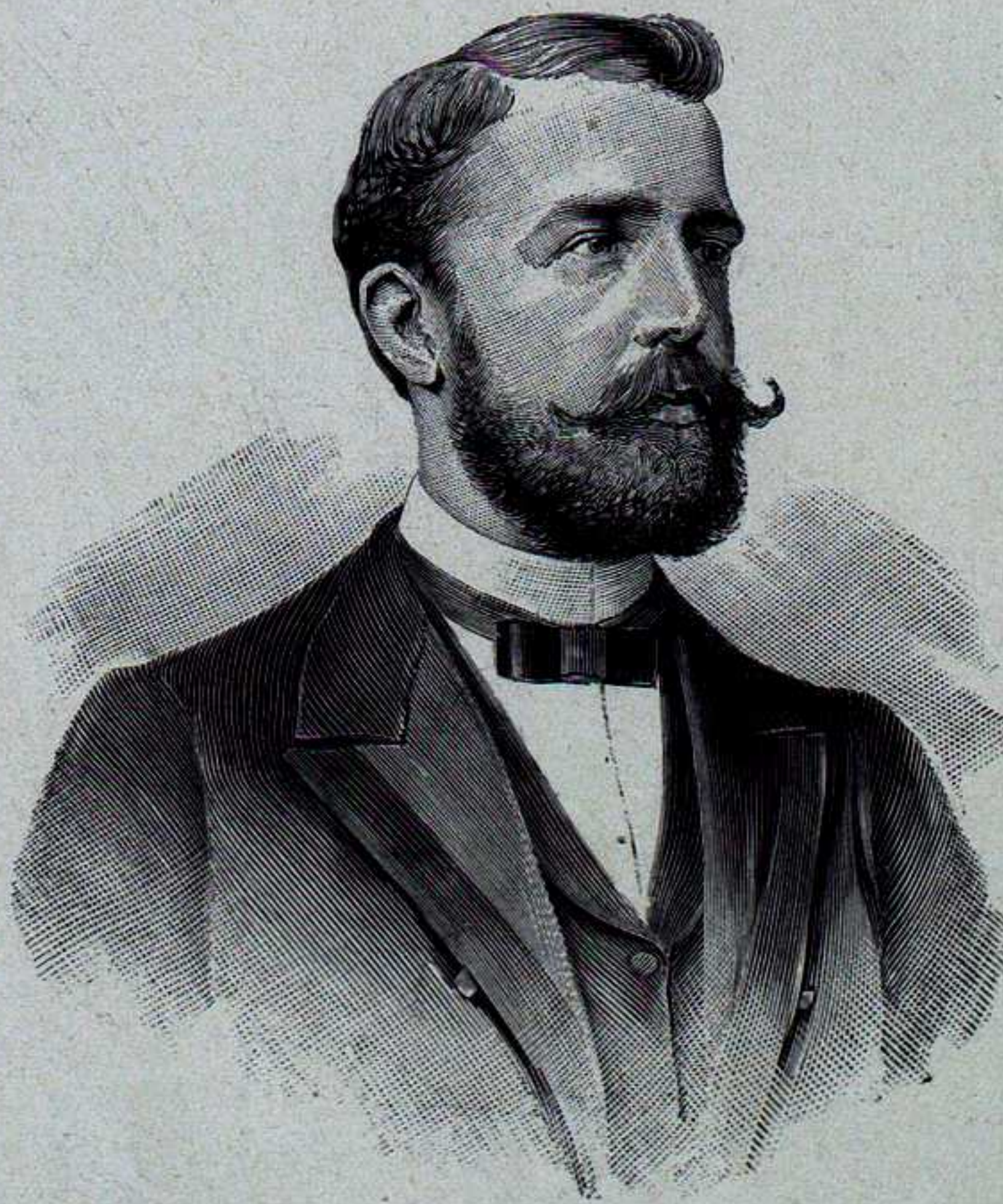
Y en aquel ambiente de expansiva cordialidad, las notas de un sexteto que dirigía el maestro Liska, amenizaron la simpática fiesta, llevando un recuerdo en los variados aires nacionales que se ejecutaron, de comarcas y regiones de aquel país, patria legendaria del vigor viril y de la nobleza caballeresca.

Dr. D. RAFAEL CALZADA

Culto y probado periodista, sus armas son una ilustración extensa, un alma expansiva, un carácter seductor, pensamiento viril, color enérgico en las ideas, sin perder «las formas» pero sin atildar el ropaje por espíritu de cautela ó por exigencias claudicadoras de un sectarismo triunfante.

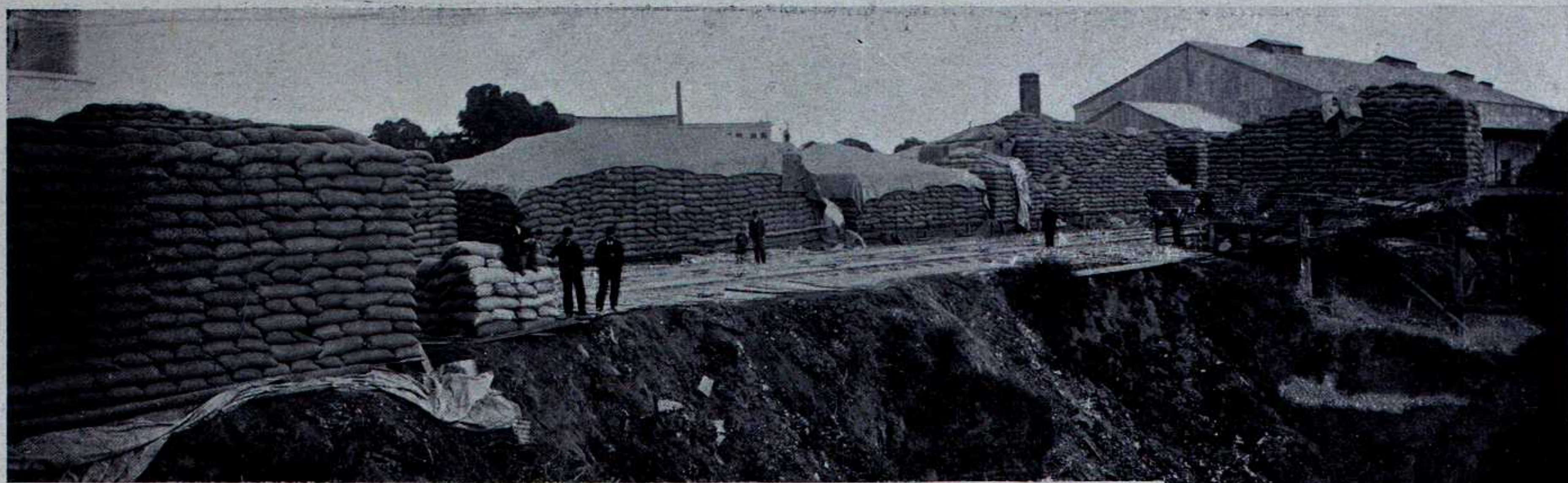
Batallador por temperamento, no despierta, ni con su elocuente palabra, ni con sus galanos y coloristas escritos, antipatías ni odiosidades. O vence ó es vencido, sin que el contrario le retire su afecto ni deje de rendir pleito homenaje á su cultura.

Nacido en Asturias, en 1854, en la patria



DOCTOR CHAPOT PRÉVOST

PROFESOR DE HISTOLOGÍA EN LA FACULTAD DE MEDICINA DE RIO JANEIRO



F. C. O. SANTAPECINO—PILA DE BOLSAS DE TRIGO

del insigne poeta hispano, Campoamor, y terminados sus estudios de Derecho en las Universidades de Madrid y de Barcelona, en el diario *La Discusión*, fundado por el eminente repúblico Dr. Nicolás María Rivero, inició una vigorosa campaña republicana. Con la restauración de los Borbones, se decidió a visitar estas playas, y en ellas, sus aficiones literarias, sus dotes oratorias (ahí están sus brillantes *Discursos* editados recientemente) y su espíritu constantemente luchador, dieron altísima prueba de méritos y aptitudes sobresalientes.

Fundó revistas, borroneó para el teatro, escribió, redactó y dió conferencias, llevó su actividad a centros jurídicos y literarios, y en la dirección de *El Correo Español* y en renombrados temas judiciales, el abogado brillante, el publicista de vasta lectura, y el campeón apasionado, sentaron huellas imborrables, señalándole un puesto legítimamente conquistado entre «los intelectuales» (ya que la palabra está de moda) que ejercen un derecho y cumplen su deber, marcando un resto de *vida útil* en su evolución mundana a través de todas las peripecias y contratiempos.

Dejan una *página*, encarrilan tendencias y opiniones, y abren su espíritu a la afilada cuchilla de la crítica postrera. A ella toca el juicio: a nosotros, el afectuoso homenaje, desde las columnas de esta publicación ilustrada.

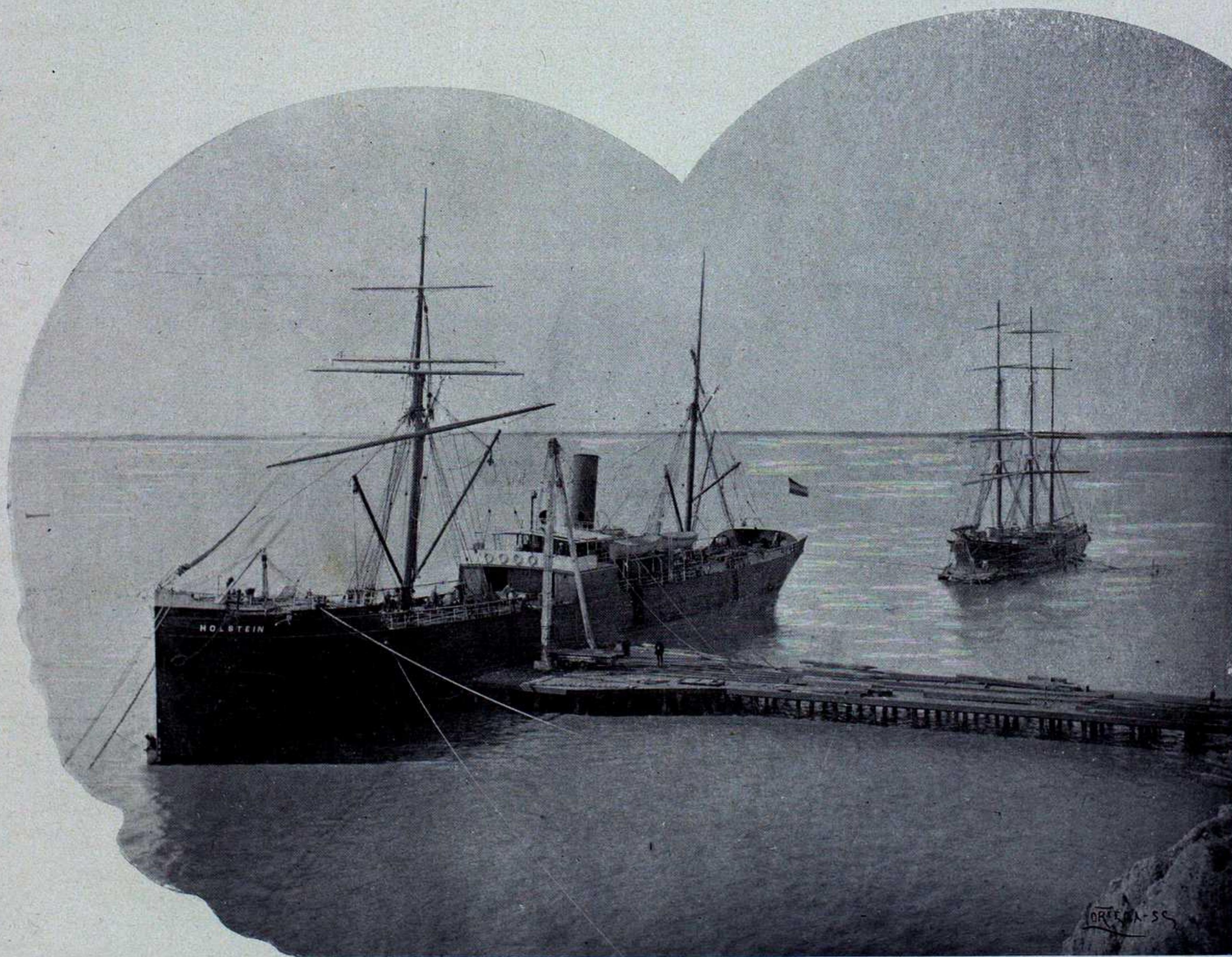


Dr. CHAPOT PRÉVOST

Al honrar nuestras páginas con el retrato de este ilustre médico y habilísimo cirujano brasileño, profesor de Histología en la Facultad de Medicina de Río Janeiro, recibimos noticia de que ha emprendido viaje a Europa a bordo del «*Atlantique*», llevando en su compañía a la pequeña Rosalina, una de las xifópagas operadas por él, y que salió de la feliz operación mejor que su otra hermana, a la que privó de la vida una infección extraña y accidental ocurrida después de la quirúrgica tarea del renombrado galeno.

Conocidos son los antecedentes de este notable proceso médico, y para confirmar más la veracidad y el crédito del operador, éste ha solicitado de los doctores Barão, Pedro Affonso, Benicio de Abreu, Marcos Cavalcanti y Francisco de Castro, que examinaron a la operada, le redactasen el siguiente documento, que, textualmente copiamos:

«Examinámos hoje a menina Rosalina e verificámos que todas as suas funções se exercem em condições perfeitamente normaes.



F. C. O. SANTAPECINO—ROSARIO DE SANTA FÉ—UN VAPOR EN CARGA

E. UNIDOS DE NORTE-AMÉRICA — OFICINAS DE «LA EQUITATIVA» EN LA QUE SE OBS QUIÓ
 Á LOS MARINOS DE LA «SARMIENTO»



SALA DE ESCRITORIOS

A ferida cirúrgica está cicatrizada. Río de Janeiro, 14 de agosto de 1900—Barao Pedro Affonso—Dr. José Benicio de Abreu—Dr. Marcos Cavalcanti—Dr. Francisco de Castro.

El Dr. Chapot Prévost, hombre joven de 35 años, ha demostrado su talento, y su experimentada *mundología* contra las censuras calumniosas de que ha sido objeto por la audaz y valiente operación realizada. Discusión, críticas, envidias, celos de profesión, todo lo ha soportado serenamente, llevando al Congreso de Cirujía en París, los documentos de su quirúrgico trabajo, y el «documento humano», la niña operada, como palpable prueba de su triunfo.

NUESTROS GRABADOS

CHILE.—Una estudiantina en La Serena.—Gracioso grupo femenino, que por su originalidad

publicamos, á pesar de referirse á fiesta de atrasada fecha, lo que es disculpable por las dificultades de comunicación con el país trasandino. En La Serena, capital de la provincia de Coquimbo de aquella república, tuvo lugar la fiesta de que diarios y corresponsales dieron crónica detallada y atrayente, completándolo nosotros con esta «nota gráfica» y los nombres de las graciosas émulas de comparsas de este género.

La Equitativa de los Estados Unidos.—La nota ilustrativa de estas páginas referente á esta brillante sociedad de seguros sobre la vida, norte americana, es gratisima correspondencia á los agasajos y atenciones que en Nueva York se han tenido por dicha Compañía con los jefes y oficiales de la «Sarmiento».

La fiesta, según noticias, fué animadísima, y ha debido dejar grato recuerdo en los marinos argentinos, tan espléndidamente obsequiados en aquellas lujosas habitaciones de que es débil reflejo la página ilustrativa que motiva estas líneas.

LA MODA



TRAJE DE FAENA DOMÉSTICA



SOMBRERO FIN DE ESTACIÓN



CORREDOR DE ACCESO Á LAS OFICINAS



TRAJE DE PASEO

COSTUMBRES CHILENAS

LA CUECA

Los que han estado en Chile recordarán el entusiasmo que producen los acordes del arpa y la guitarra, cuando se trata de una *remolienda*. Y como es indispensable en la *remolienda* (léase: tertulia ó juerga,) el baile denominado «La Cueca», baile que es delicia de las bellas chilenas y en él los chilenos lucen la caprichosa manta, y al desgair, el pañuelo de seda;... nuestros lectores pueden formarse una idea de aquel popular homenaje *tersipcoriano*, en los dos hermosos grabados que ilustran nuestras páginas.



VISTAS DE SANTA-FÉ

A nuestro amable colaborador, el inteligente aficionado Hernan Cullen Ayerza, debemos las dos preciosas vistas tomadas en una excursión á orillas del Paraná, y al fotógrafo Sr. Llustsch, las que se refieren á la estancia «Rincón de San Antonio», que adornan otras páginas de esta Revista.

Nuestras gracias más expresivas.



Bibliografía

Tratado de Geografía Comercial.—Los señores Courtaux y Guzman, autores de esta obra, que acabamos de recibir, han hecho un esfuerzo meritorio. No es posible, en una breve ojeada, juzgar del alcance y amplitud de enseñanza del voluminoso libro. Hay muchos textos que tratan el tema, y autores de nota han acreditado sus conocimientos en estudios de esta índole: pero no se trata de éso, sino del método y claridad de exposición para la enseñanza escolar: y sobre este asunto volveremos en oportunidad.

CHILE.—Un folleto de Juan Enrique Lagarrigue.—En unas cuantas páginas impresas, este publicista dirige una carta al señor D. Valentín Lettelier sobre tópicos de la escuela positivista que, pomposamente, bautizan sus adeptos con el nombre de Religión de la humanidad.

Desde que Augusto Comte inició en París sus teorías, ó mejor dicho, su «escuela filosófica» no hay dos de sus discípulos que estén de acuerdo en múltiples puntos de vista, y no es extraño que el señor Lagarrigue y el señor Lettelier diverjan en múltiples fundamentos de su escuela, deplorando el cisma intransigente que separa las ideas de ambos sexos, á pesar de tener *El amor por principio, el orden por base y el Progreso por fin*. Si el altruismo, ya que no la caridad, gobernase á la humanidad, ¡cuántos estaríamos de acuerdo en otras ideas y otras escuelas!

ROSAS DEL CREPÚSCULO.—Versos por Carlos Ortiz.—En la prosaica y mercantil vida habitual de nuestra gran capital bonaerense, como rosa temprana, luce encantos y aromas una obra de inspiración poética.

El ambiente es rebelde: por eso, tal vez, las atildadas estrofas de este culto colaborador nuestro, remozan ilusiones de ayer y recuerdos lejanos de otras fantasías. Bien venido sea el poeta: nuestro afectuoso reconocimiento por su último libro.

EL PROBLEMA DEL IDIOMA NACIONAL.—Opúsculo por el Dr. Ernesto Quesada.—Con oportunidad cae entre la grey lectora, este ilustrado opúsculo del fecundo publicista. No tal vez con la fortaleza ó el acierto que, en otro medio, hallaría una labor concienzuda, hecha y trabajada por «vicios» del oficio.

¡Cómo ha de ser! Los campeones de la *intelectualidad* coetánea en estas Américas, deben tener puesto señalado por... alguna sibila de futuras edades y lectores, en el templo virginal de la «Fama Póstuma», y ésto, es ya un consuelo relativo.

Es lástima que el Dr. Quesada, de quien habíamos leído algunos de los artículos que colecciona en este folleto, no haya tenido tiempo (por echar una de cal y otra de arena á otro folleto desdichadísimo sobre lengua nacional (?), de concretar notas y páginas, que, si dan amenidad al escrito, lo dislocan, separando la atención del lector que desea resumir sintéticamente el discurso del juicio para fallar en su íntimo fuero y opinión.

No obstante, valiente y viril es el programa: sincero y expresivo el lenguaje: suave, quizás demasiado suave, la opositora serie demostrativa de errores ajenos, y franco y noble el propósito, desde la introducción, á la final página que determina convicciones arraigadas en el estudio, sazonadas en los afectos de la raza y sancionadas por un juicio claro y un lenguaje discreto.

Nuestra enhorabuena al amigo y al ilustrado publicista.

INDICADOR URBANO.—Original combinado por el Ing. J. G. La-Torre.—Útil é ingenioso es el plano urbano que edita la casa de «Mongaut y Vazquez Millan» con unas instrucciones claras y concretas para su fácil inteligencia.

Al agradecer el obsequio á esta casa editora lo hacemos también por las revistas de mayor actualidad, europeas, que nos envía.

SOCIEDAD DE AHORRO MÚTUA
"LA BOLA DE NIEVE"

199 - FLORIDA - 199, Esquina CANGALLO

Emite **Certificados de Ahorro** de varias Series, pagaderos en pequeñas cuotas mensuales.

Capitaliza **intereses y beneficios** acumulados á favor del suscriptor. Sortea **300** bonos sobre cada **1000** emitidos, según serie, y durante el plazo convenido.

Después del 5º año el suscriptor de Bonos ó sea cualesquiera la Serie, puede pedir el retiro de su capital, siempre que su bono se haya mantenido al corriente en sus pagos mensuales.

La Sociedad sortea mensualmente sus bonos emitidos y paga \$ 1000 en el acto, al suscriptor agraciado, aun cuando solo haya pagado una sola mensualidad.

Los sorteos tienen lugar el día 10 de cada mes, en la oficina social y ante Escribano Público.

Al vencimiento natural de cada Bono, la Sociedad entrega al suscriptor de él, además de su valor de \$ 1000 los **beneficios acumulados** que le corresponden.

Pídanse prospectos en la Oficina Florida 199

La Molinería Argentina.—Con este título ha aparecido una nueva revista, órgano oficial de la Sociedad Nacional de Fabricantes de Harina, de esta capital, y de la Sociedad Molineros Unidos, del Rosario de Santa-Fé.

Se ocupará de los intereses de la industria molinera. Está dirigida por el Sr. Angel Artal, á quien devolvemos su afectuoso saludo.

DE LA LIBRERÍA MENDESKY.—Al cerrar este número recibimos varios libros, novelas, cuentos y temas de actualidad de que haremos rápida reseña en el próximo.

Plácido.



EL PARAISO

Lleno de effuvios el Edén fulgura;
Vuelan las brisas con rumor sonoro,
Cantan las aves en alegre coro
Y Eva aparece deslumbrante, pura.

De los pálidos lirios, la blancura
Tiene su cuerpo, virginal tesoro;
El sol envuelve con reflejos de oro
La casta desnudez de su hermosura.

Con tibios é irisados resplandores
La luz le forma el sideral ropaje;
Semejante á una ninfa, entre las flores.

Corre gentil, espléndida, sonriente,
Mientras, traidora, oculta en el follaje,
Asoma su cabeza la Serpiente.

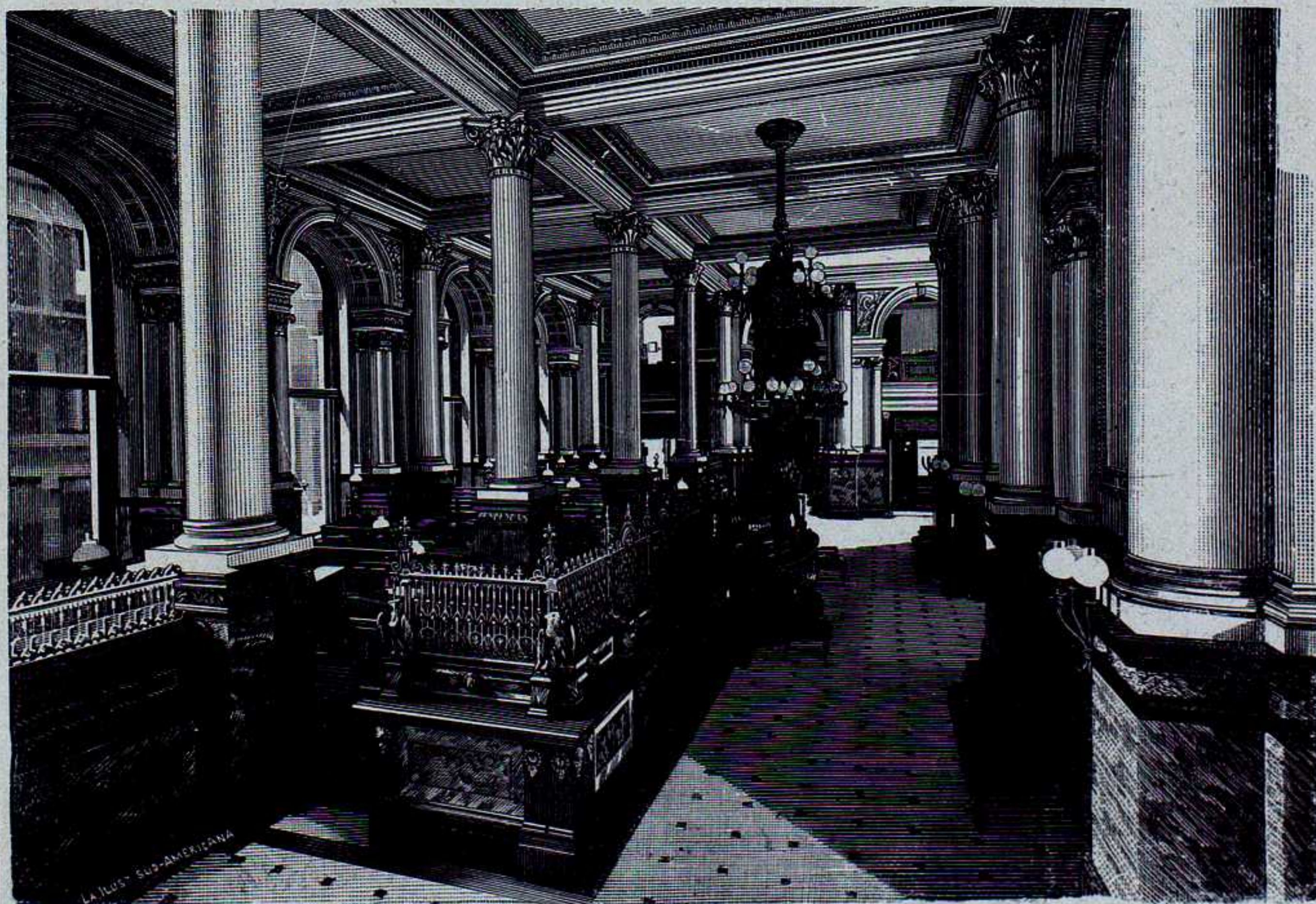
(Del libro «Rosas del Crepúsculo»)

CARLOS ORTIZ.



FÉ DE ERRATAS

En el N° 183, y en la carta-artículo del ilustre poeta argentino Guido Spano, al reseñar un «dato histórico» que quedaba vinculado á su amistad con el eximio poeta brasileño Gonçalves Dias, se cometió el error de atribuir á Pernambuco la región nativa de éste, quien vió la luz en Maranhao.



E. UNIDOS DE NORTE-AMÉRICA.—«LA EQUITATIVA» - OFICINAS PARA EL PÚBLICO

LA HORA DE LA COMIDA

Comencemos por resolver un punto interesante de higiene gastronómica. ¿Vale más comer á medio día que en la tarde, ó en la tarde que á medio día? Naturalmente, entendemos por *comida* la refacción principal y más abundante del día, que puede muy bien ser el almuerzo ó lo que propiamente llamamos la comida.

Nuestros padres comían á las doce del día, y en la tarde cenaban. La misma costumbre se observa hoy en casi todos los conventos. ¿Cuál de los métodos es mejor?

La respuesta es relativa; eso depende del género de trabajo de cada cual. El que desempeña trabajos corporales que exigen un esfuerzo muscular más ó menos considerable, debe comer á las doce del día; el que se dedica á trabajos intelectuales, *hará bien* en comer por la tarde.

Justifiquemos esta dualidad.

La refacción que llamamos comida, es de una importancia alimenticia considerable, puesto que implica, por sí sola, según el consejo de los higienistas, la mitad de la ración diaria. En el hombre adulto y que desempeña un trabajo que ocupa el sistema muscular, esta refacción tiene su oportunidad natural en el promedio del período de labor, es decir, entre las doce del día y la una de la tarde.

El término medio del trabajo, puede estimarse en ocho horas. Sin duda, que hay excepciones á esta regla; muchos trabajan menos, muchos otros, trabajan más. De todas maneras, y por término medio general, la tarea del hombre laborioso dura ocho horas, cuya mitad puede fijarse á las doce.

El organismo comienza por gastar la reserva de fuerzas economizadas durante la noche sobre la última comida de la víspera; en seguida gasta fácilmente los pocos elementos nutritivos del desayuno, por lo general ligero, y que muchas personas no toman.

Una vez agotados estos elementos, se produciría una ruptura de equilibrio entre los gastos y las entradas de fuerza, si el organismo no fuese provisto con un aporte alimenticio conveniente.

Por eso es que el hambre, denunciador de la necesidad de comer, se hace sentir vivamente al acabar la mañana, después de cuatro horas de trabajo. Los que viven en centros industriales, pueden observar que es ese momento en el que los rostros revelan ostensiblemente lo que llamaban los antiguos «el pálido hambre». Una comida á esa hora se justifica, pues, con excelentes razones.

Empero, ¿es racional que esa comida sea la principal del día? Si, por esta causa: en el momento en que el gasto de fuerzas es más considerable, es cuando la entrada nutritiva debe ser más abundante. En otros términos, y para usar el tecnicismo científico: en la hora en



UN COMEDOR MODERNO

que el trabajo aumenta, la *denutrición* es cuando la *nutrición* debe ser más activa.

Se observará que el hombre que trabaja intelectualmente por la mañana, se encontrará á esa misma hora, es decir, hacia las doce, en una situación de fatiga análoga á la del trabajador manual. Es verdad; *pero...* porque hay un pero considerable.

A esa hora los dos trabajadores necesitan alimento, sin duda, pero en *cantidad diferente*: el que ha gastado sus músculos, tiene que hacer una comida *abundante*; el otro, el que ha empleado su cerebro, obrará prudentemente, haciendo una comida *sobria*.

Esta diferencia está impuesta por la fisiología; nuestros dos trabajadores están sometidos á leyes contrarias.

En efecto: los movimientos corporales y el trabajo muscular, no ejercen más que una influencia muy débil en la absorción alimenticia. La actividad

muscular no perturba absolutamente, cuando se mantiene en límites normales, el fenómeno de la digestión; cuando más, la retarda ligeramente. El trabajador manual puede tomar la comida abundante que necesita, y ponerse en seguida sin inconveniente á su trabajo.

Por el contrario, el que se ocupa en trabajos intelectuales, no puede tomar una comida suculenta en mitad de sus ocupaciones; si lo hiciera, su trabajo sería muy penoso, casi imposible, por cuanto la actividad intelectual perturba profundamente los fenómenos digestivos. Es un hecho demostrado por la ciencia y de experimentación diaria, que, después de una comida abundante, el espíritu queda como embotado, y el trabajo intelectual se hace árduo.

La hora de la comida principal depende, pues, del género de trabajo que tenga cada uno. Si vuestra labor es esencialmente muscular y exige esfuerzos físicos, comed á medio día. Si sois empleado público, abogado, notario, diarista, banquero, profesor, médico, corredor de comercio, en una palabra, trabajador intelectual, comed por la tarde.

UNA VISITA ÚTIL.—La hemos efectuado, atendiendo á galante invitación, detenida y observadora, en el *Instituto Electroterápico* del doctor Ruiz Gutiérrez: y á fé que el establecimiento médico (Cangallo 1678) responde á los fines para los que fué instituido, pudiendo apreciar los nuevos aparatos y máquinas eléctricas con que ha enriquecido el material, procedentes de París y las fábricas más renombradas de Alemania, y *preceptuadas* en el adelanto científico moderno como de imprescindible necesidad en la curación de enfermedades nerviosas.



“La Hispano Argentina”

“La Franco Platense”

COMPAÑÍAS DE SEGUROS

Estas Compañías ASEGURAN CONTRA EL RIESGO DE INCENDIO, en condiciones ventajosas para los interesados, Edificios, Mercaderías y Establecimientos Industriales y del Comercio, y liquidan los daños, en caso de siniestro, con rapidéz y liberalidad.

Se admite el uso de los diversos sistemas de alumbrado, y se abonan los daños por explosión de gas y por los efectos del rayo.

En los SEGUROS de EDIFICIOS se cobra la prima de DOS años por el SEGURO de TRES, y la de TRES por el seguro de CINCO.

EN 30 DE JUNIO DE 1900:

Capital autorizado de las dos Compañías	\$ 3.000.000 00
Capital integrado por suscripción de los accionistas	\$ 1.050.000 00
Primas obtenidas	\$ 3.740.836 29
Utilidades realizadas	\$ 683.249 08
Fondos de reserva y de previsión	\$ 104.001 13
Pagado por siniestros	\$ 1.838.915 05

Por más informes, recurrir á la Gerencia de las Compañías, en Buenos Aires,

PIEDAD 588, Esq. FLORIDA

Dirijase la correspondencia á la CASILLA DE CORRO 1634, BUENOS AIRES